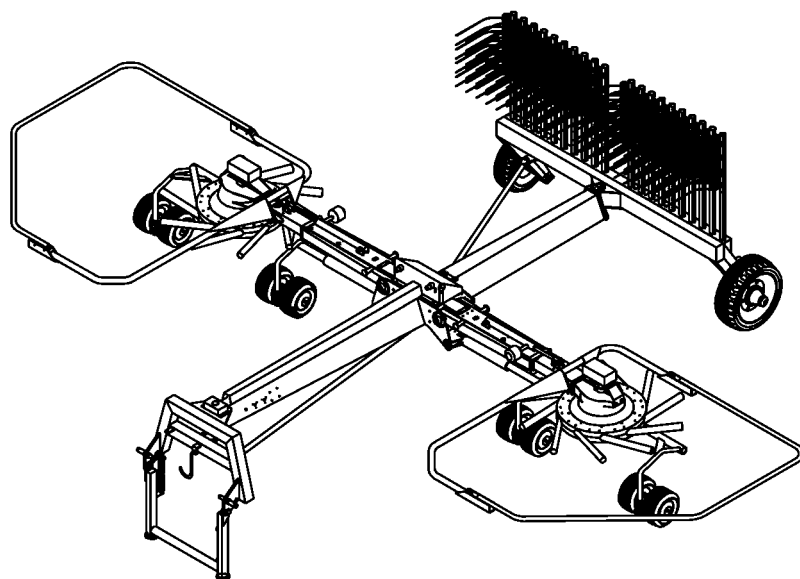




ERSATZTEILE

SPARE PARTS

PIÈCES DETACHEES



KS 6.50-7.60/24

ab Masch.-Nr.
from mach.-no.
à partir de mach.-no

376 000 - 397 999

000 001 154 01 H - 04/04/2018

/ 000 001 154 01 H /

Erläuterungen Illustration Illustration

Benennung dieser Tafel
Denomination of this diagram
Dénomination du diagramme

Gültigkeit dieser Tafel
Validity of this diagram
Validité du diagramme

Nr. der Zeichnung, die zu dieser Seite gehört
No. of drawing belonging to this page
No. du dessin appartenant à cette page

Tafel-Nr.
No. of diagram
No. de diagramme

Maschinentypen
Type of machines
Type de machines

Nr. dieser Ersatzteilliste
No. of this spare part list
No. de cette liste des pièces de rechange

Tragrahmen / Schutze kpl. Frame / Guard cpl. Cadre / Protecteurs cpl.						000 001 084 00			
585 000 - 597 629						444 841 1			
						4.0			
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr.	Bemerkung/Remarks/Remarque			
1	00 259 671 0	Tragrahmen links	Frame left	Cadre gauche	585 000 - 597 629	x			
	00 259 627 0	Tragrahmen rechts	Frame right	Cadre droite	585 000 - 597 629	x			
	00 901 491 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tete hex	590 000 - 597 629	x			M 16 X 130
3	00 909 912 0	Sperkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt	590 000 - 597 629	x			SKM 16

Dieses Ersatzteil ist gültig ab Masch.Nr. 590 000
This spare part is valid from mach. no. 590 000
Cette pièce de rechange est valable à partir de no. de machine 590 000

Dieses Ersatzteil ist gültig von Masch.Nr. 585 000 bis Masch.Nr. 597 629
This spare part is valid from mach. no. 585 000 up to mach. no. 597 629
Cette pièce de rechange est valable à partir de no. de machine 585 000 jusqu'au no. 597 629

Dieses Ersatzteil ist gültig bis Masch.Nr. 597 629
This spare part is valid up to mach. no. 597 629
Cette pièce de rechange est valable jusqu'au no. de machine 597 629

Bestell-Nr.
Order no.
No. de commande

Position des Ersatzteiles in der Zeichnung
Position of spare part in the drawing
Position de la pièce de rechange au dessin

**Ersatzteil-Katalog auch
auf CD-ROM erhältlich!**
**Spare parts list also
available as CD-ROM!**
**Catalogue de pièces de rechange
également disponible sur CD-ROM!**

Anzahl Teile je Typ

X = nach Bedarf
Kein Eintrag = Keine Verwendung für diesen Typ

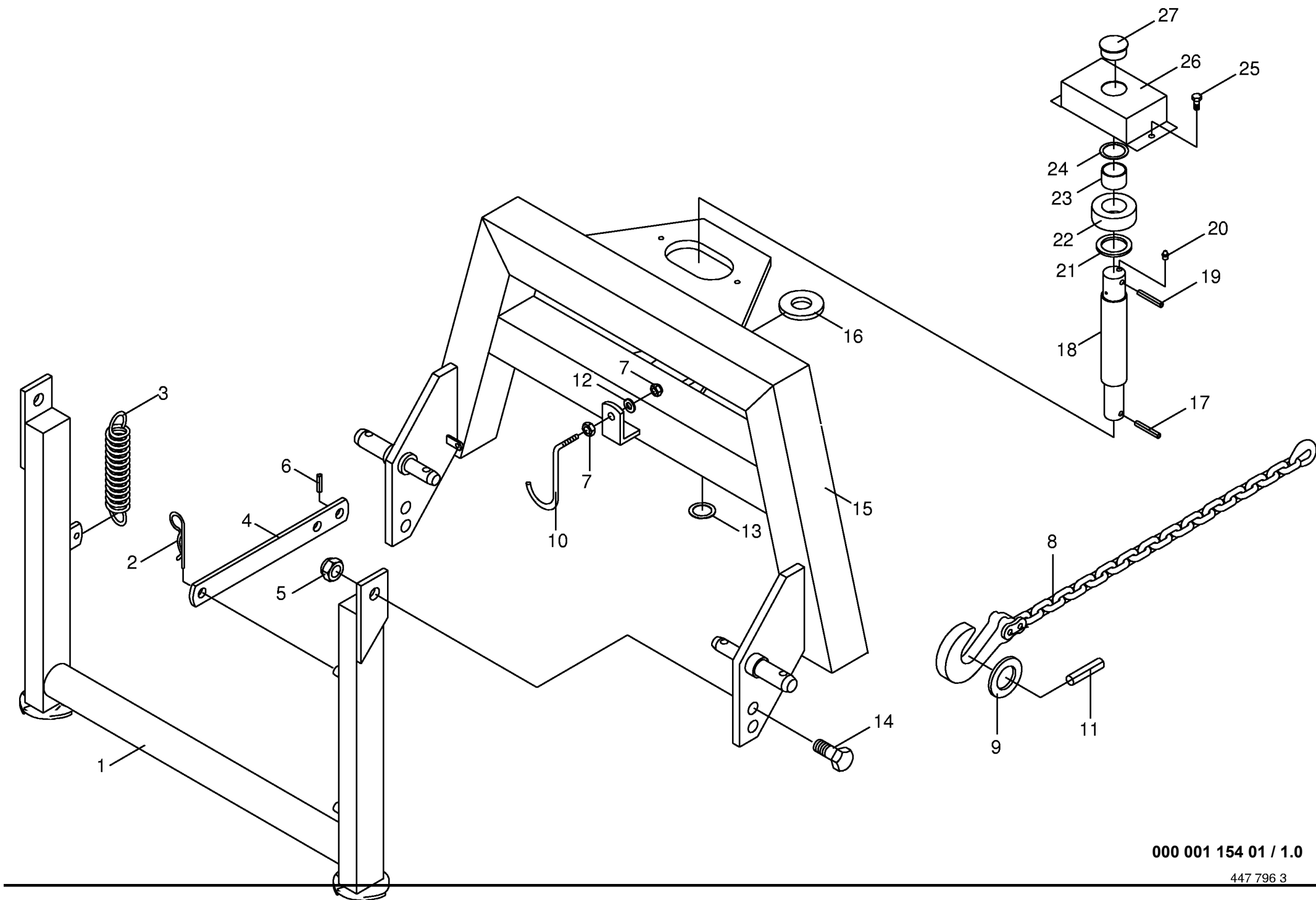
Quantity of parts for each type

X = as needed
No entry = No use for this type

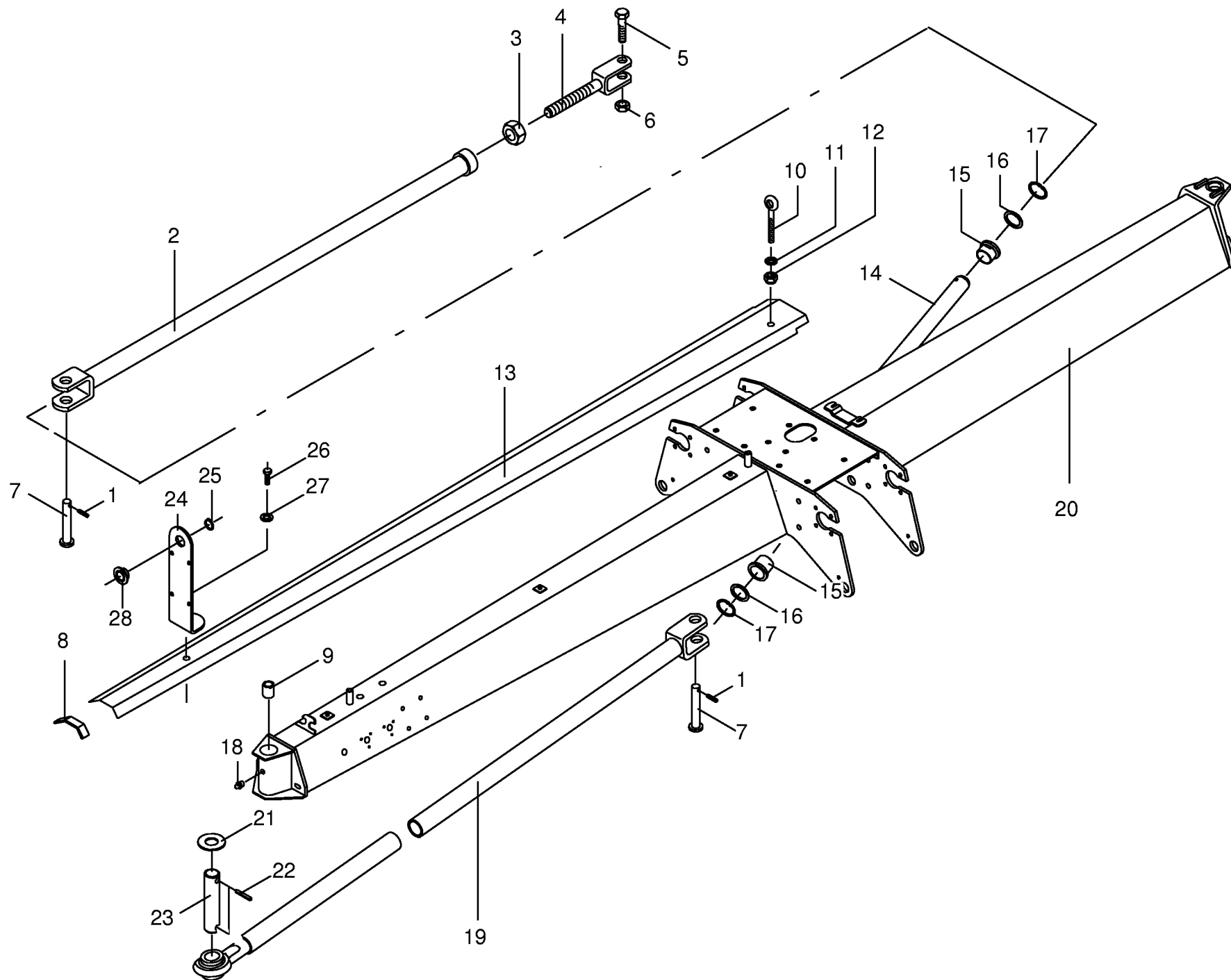
Quantité de pièces de chaque type

X = selon besion
Aucune inscription = Pas d'utilisation pour ce type

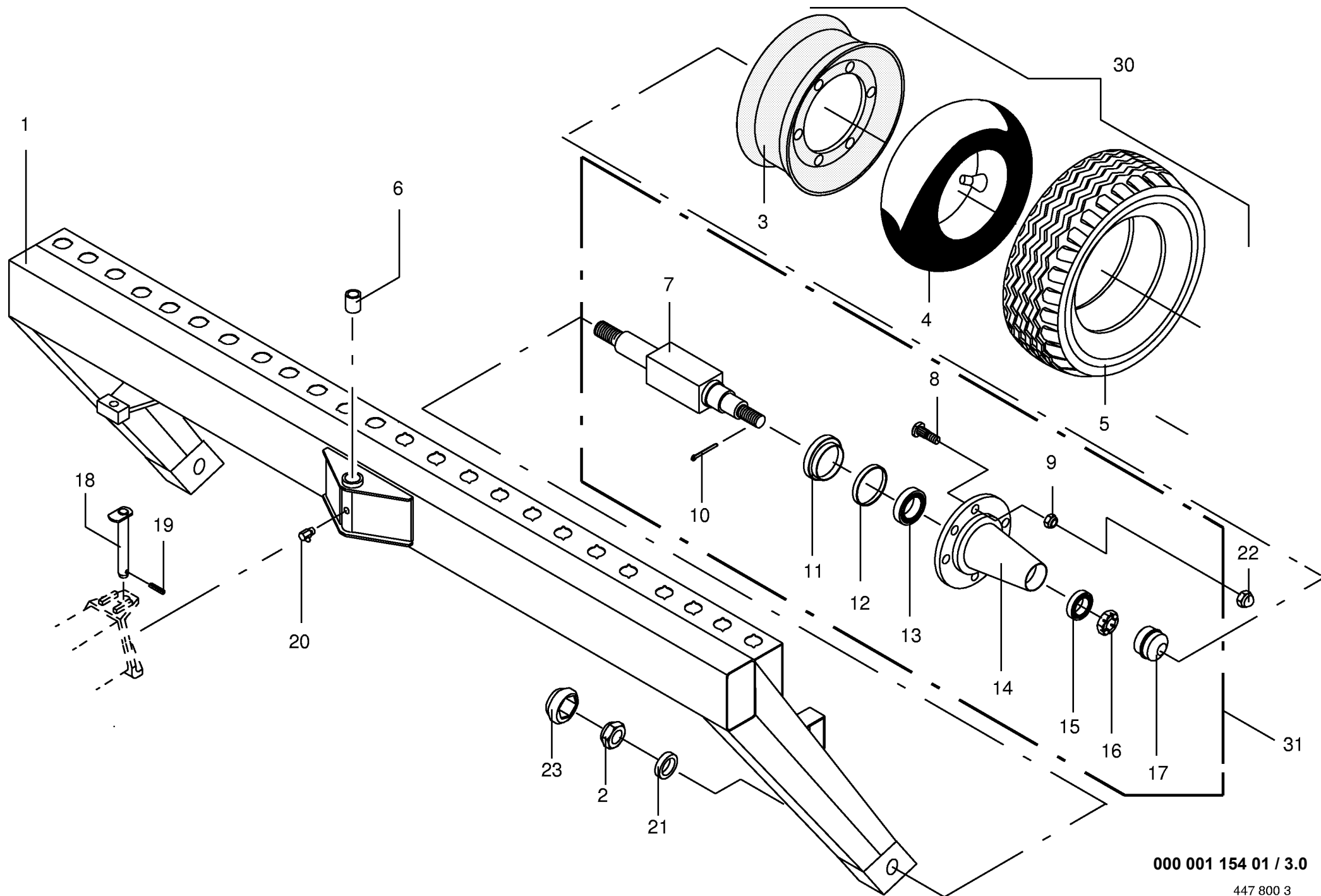
INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	TABLE DES MATIERES	TAFEL DIAGRAM DIAGRAMME
Anhängebock und Stützbügel	Headstock	Chevalet d attelage	1.0
Rahmen	Frame	Cadre	2.0
Fahrwerk	Under-carriage	Chassis porteur	3.0
Hauptgetriebe	Main gearbox	Carter principal	4.0
Rahmenverstärkung	Frame reinforcement	Renforcement du cadre	5.0
Durchtriebswelle mit Lagerung	Through pto with bearing	P.d.f. débouchante avec palier	6.0
Auslegearm außen	Control lever	Levier de commande	7.0
Auslegerarm, innen	Control lever	Levier de commande	8.0
Getriebe	Gearbox	Carter	9.0
Kurvenbahn	Cam track	Disque a came	10.0
Steuerarm kpl.	Control arm cpl.	Bras de commande cpl.	11.0
Achsbock	Axle	Support d essieu	12.0
Rad mit Pendelachse	Wheel with swinging axle	Roue avec essieu tandem	13.0
Verriegelung	Locking mechanism	Verrouillage	14.0
Rahmenschutze	Frame guard	Protecteurs cadre	15.0
Schwadtuch mit Zubehör	Swathing deflector	Toile d'andainage	16.0
Schutze - Kreisel	Guard - rotor	Protecteurs - rotor	17.0
Zinkenverlustsicherung	Tine loss prevention equipment	Bride anti-perte	18.0
Hydraulik (Aushub)	Hydraulics	Système hydraulique	19.0
Hydraulik (Breitenverstellung)	Hydraulics	Système hydraulique	20.0
Elektrische Aushebung	Electrical lift	Relevage électrique	21.0
Elektrische Aushebung	Electrical lift	Relevage électrique	21.1
Elektrische Bedienung	Electrical control	Commande électrique	22.0
Beleuchtung	Lighting	Installation d'éclairage	23.0
Gelenkwelle Antrieb	Pto-shaft main drive	Abre a cardans	24.0
Gelenkwelle Antrieb WWE 2280-SD15	Pto-shaft main drive	Abre a cardans	24.1
Gelenkwelle Antrieb WWE 2280-SD15	Pto-shaft main drive	Abre a cardans	25.0
Kreuzgelenk/Weitwinkel	Wide angel universal joint	Croisillon grand angle	26.0
Kreuzgelenk/Weitwinkel	Wide angel universal joint	Croisillon grand angle	27.0



[illegible]



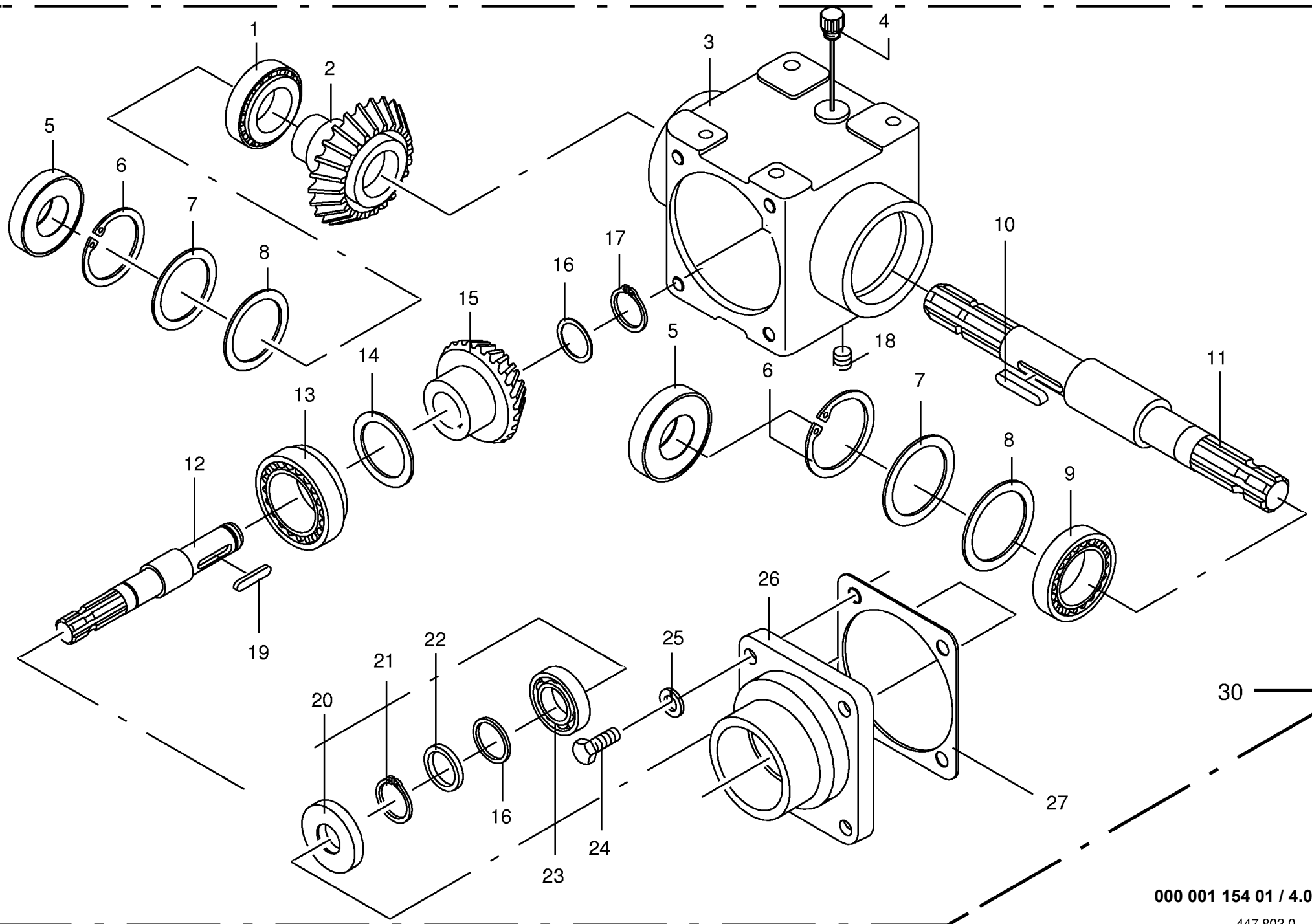
[illegible]



000 001 154 01 / 3.0

447 800 3

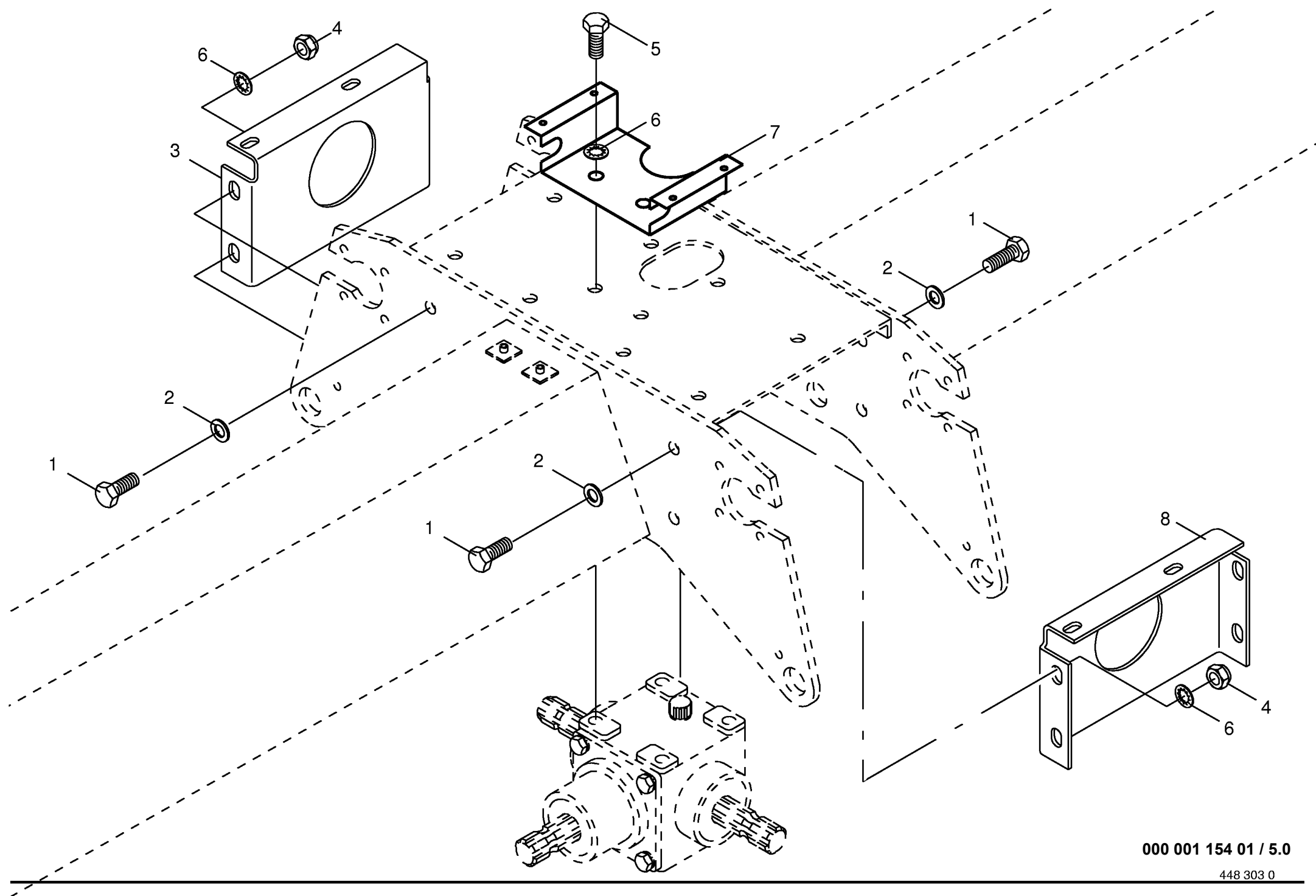
[illegible]



000 001 154 01 / 4.0

447 802 0

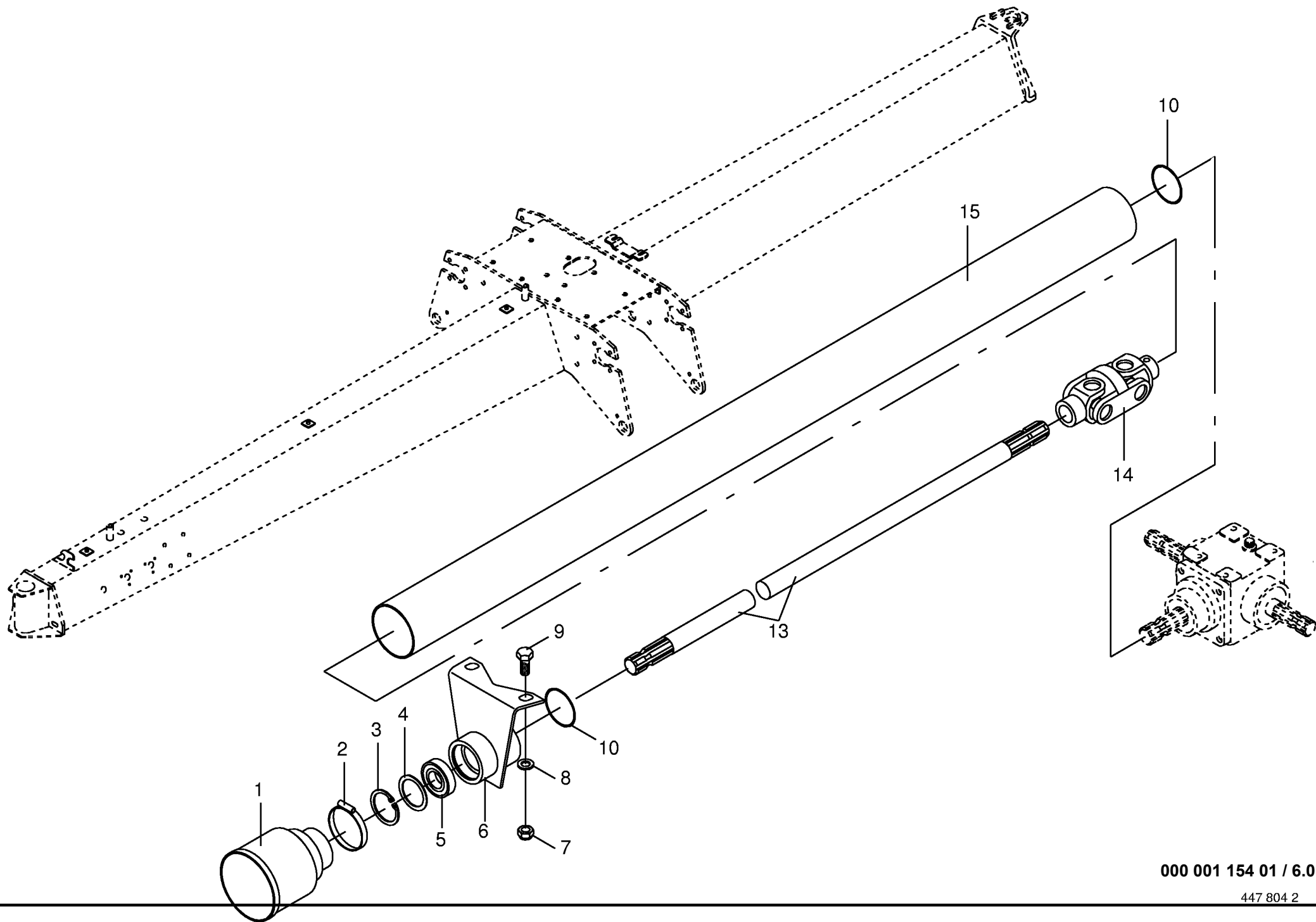
[illegible]



000 001 154 01 / 5.0

448 303 0

[illegible]

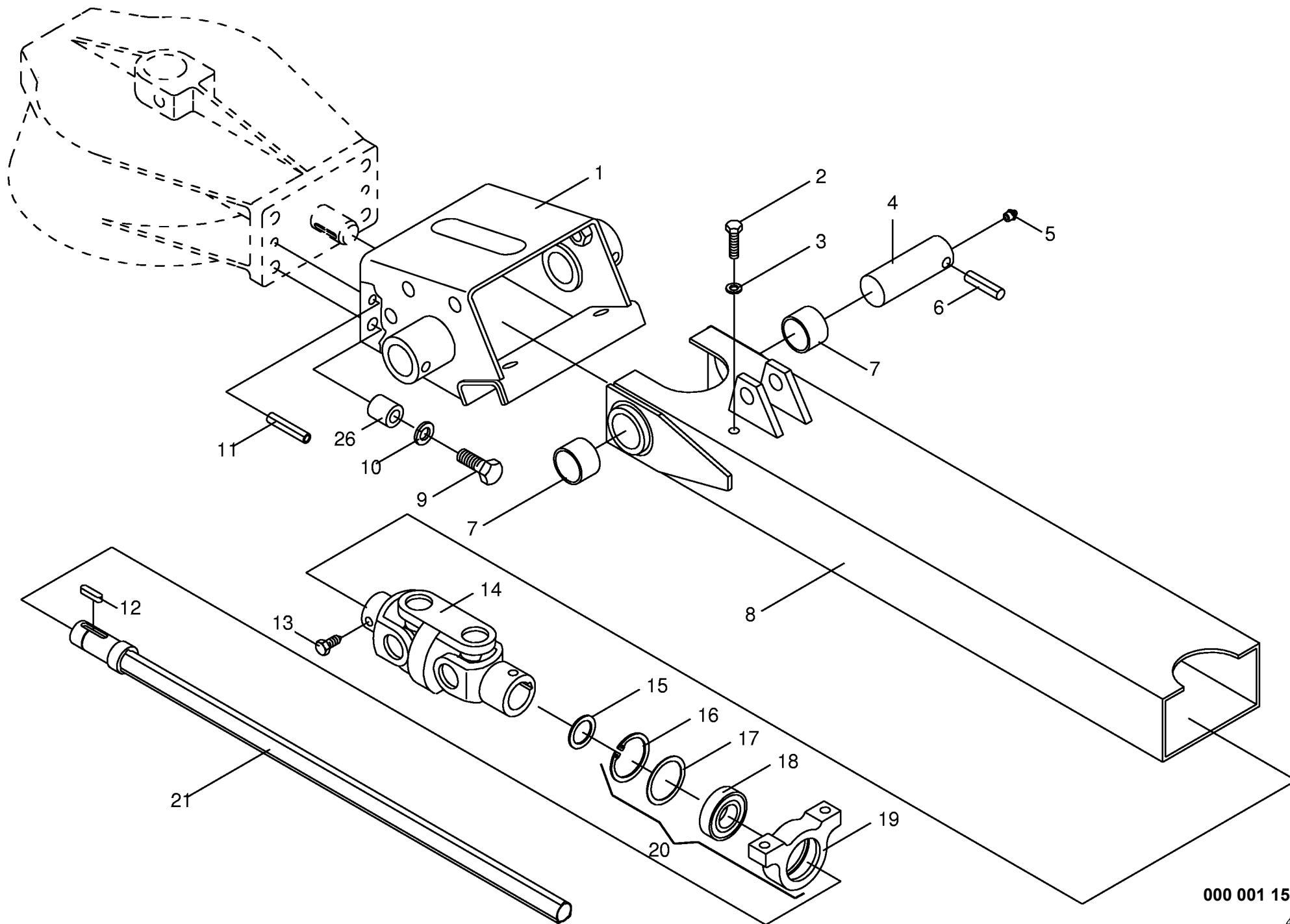


000 001 154 01 / 6.0

447 804 2

[illegible]

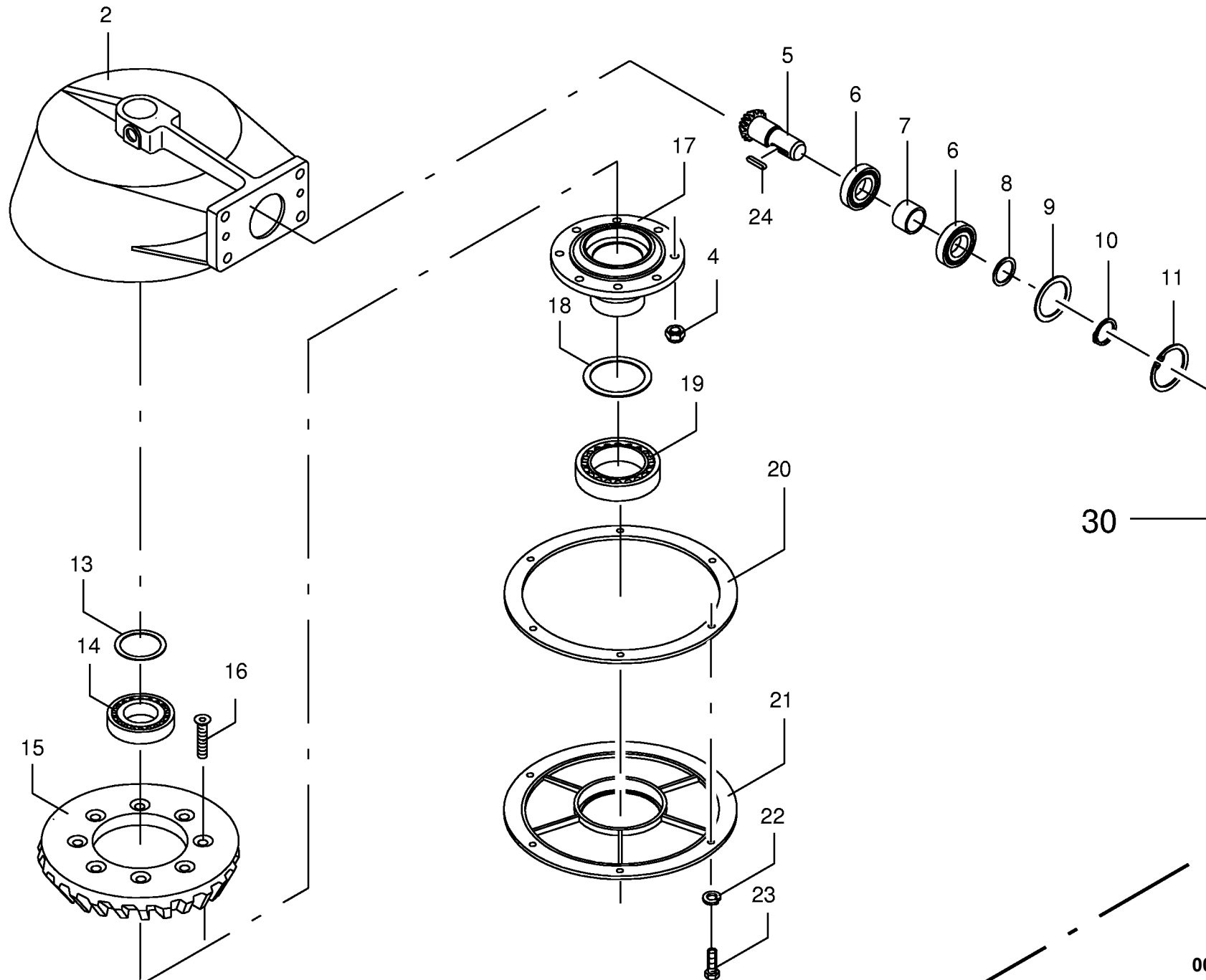
[illegible]



000 001 154 01 / 8.0

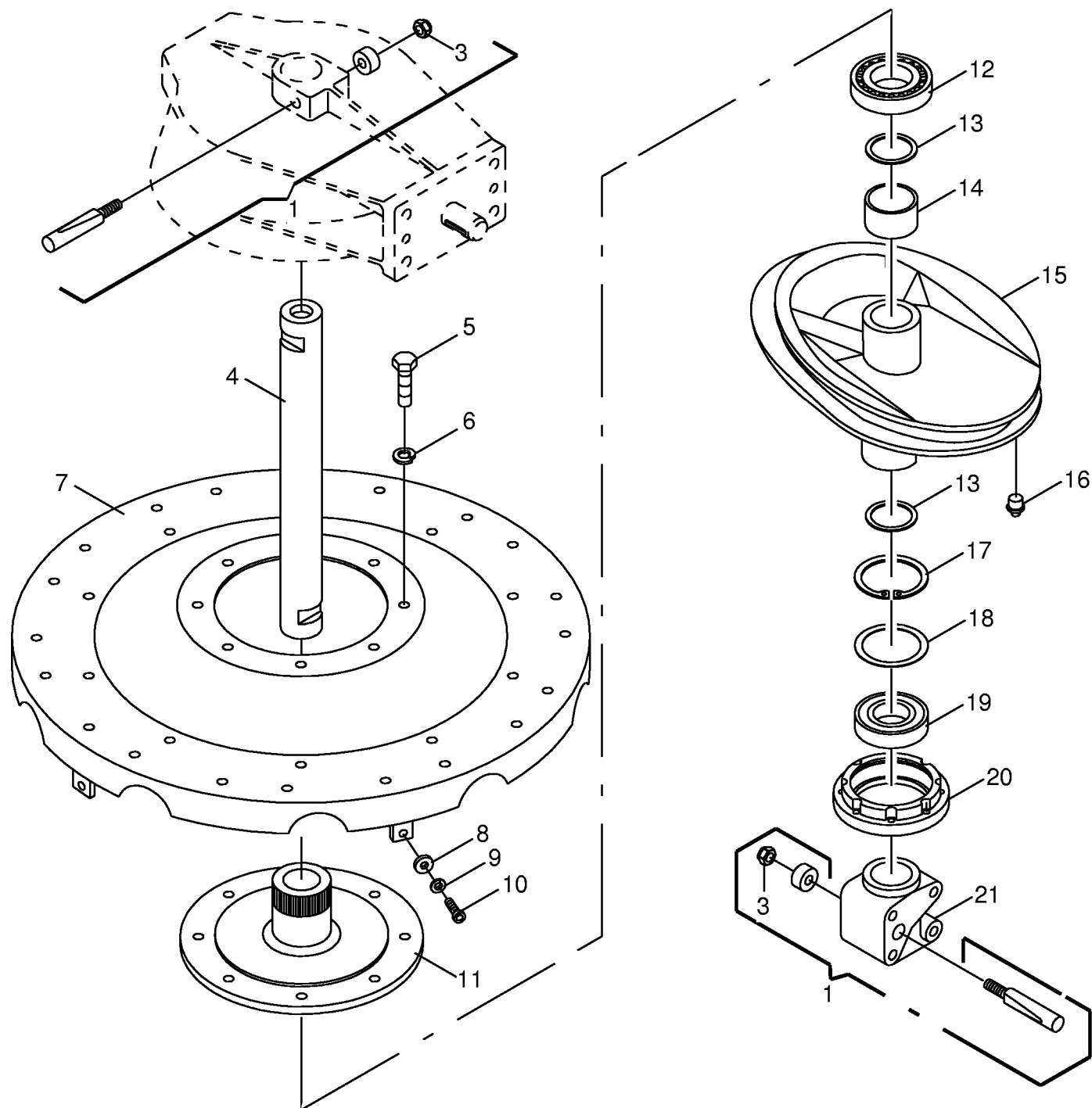
447 968 3

[illegible]

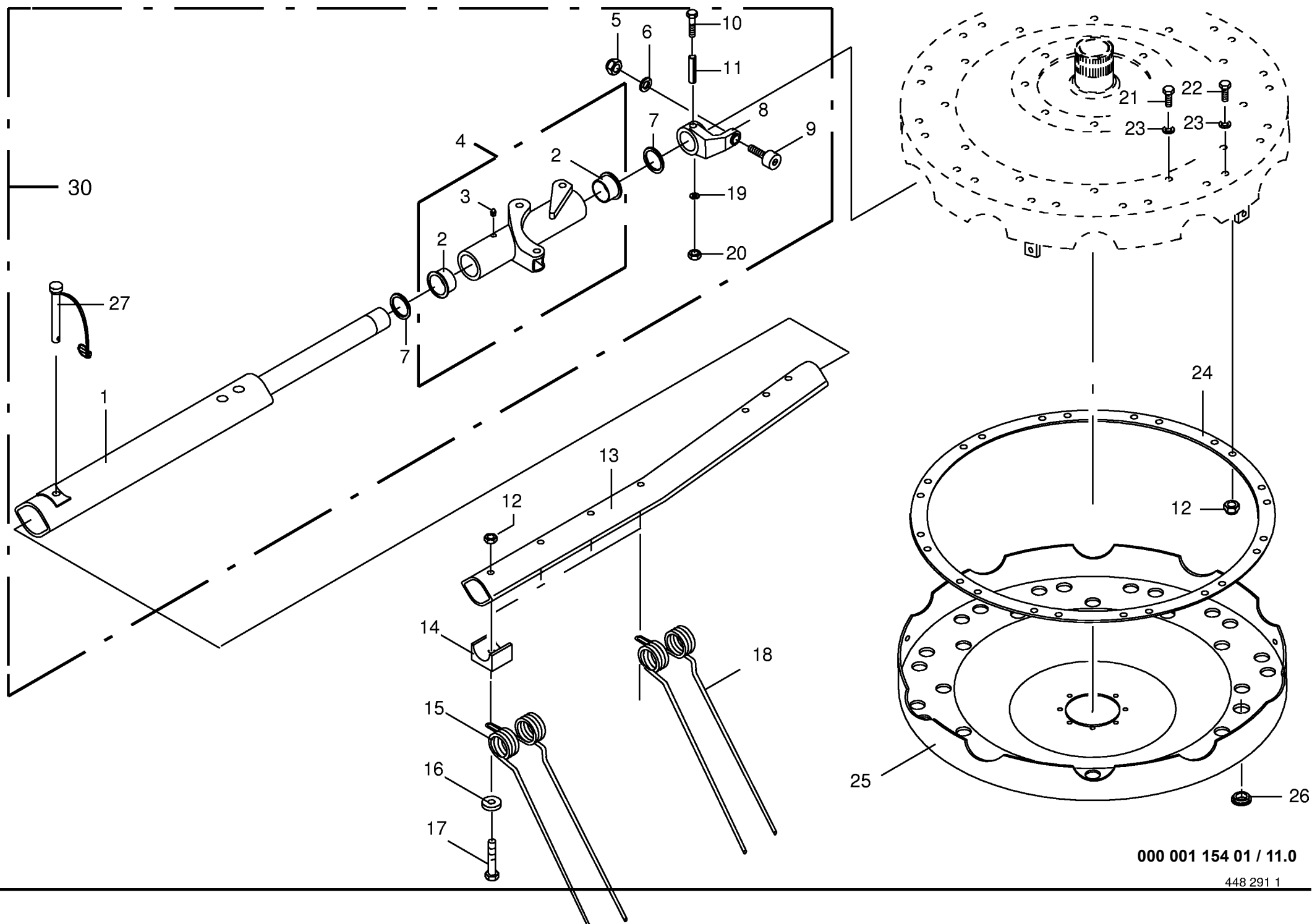


000 001 154 01 / 9.0

[illegible]



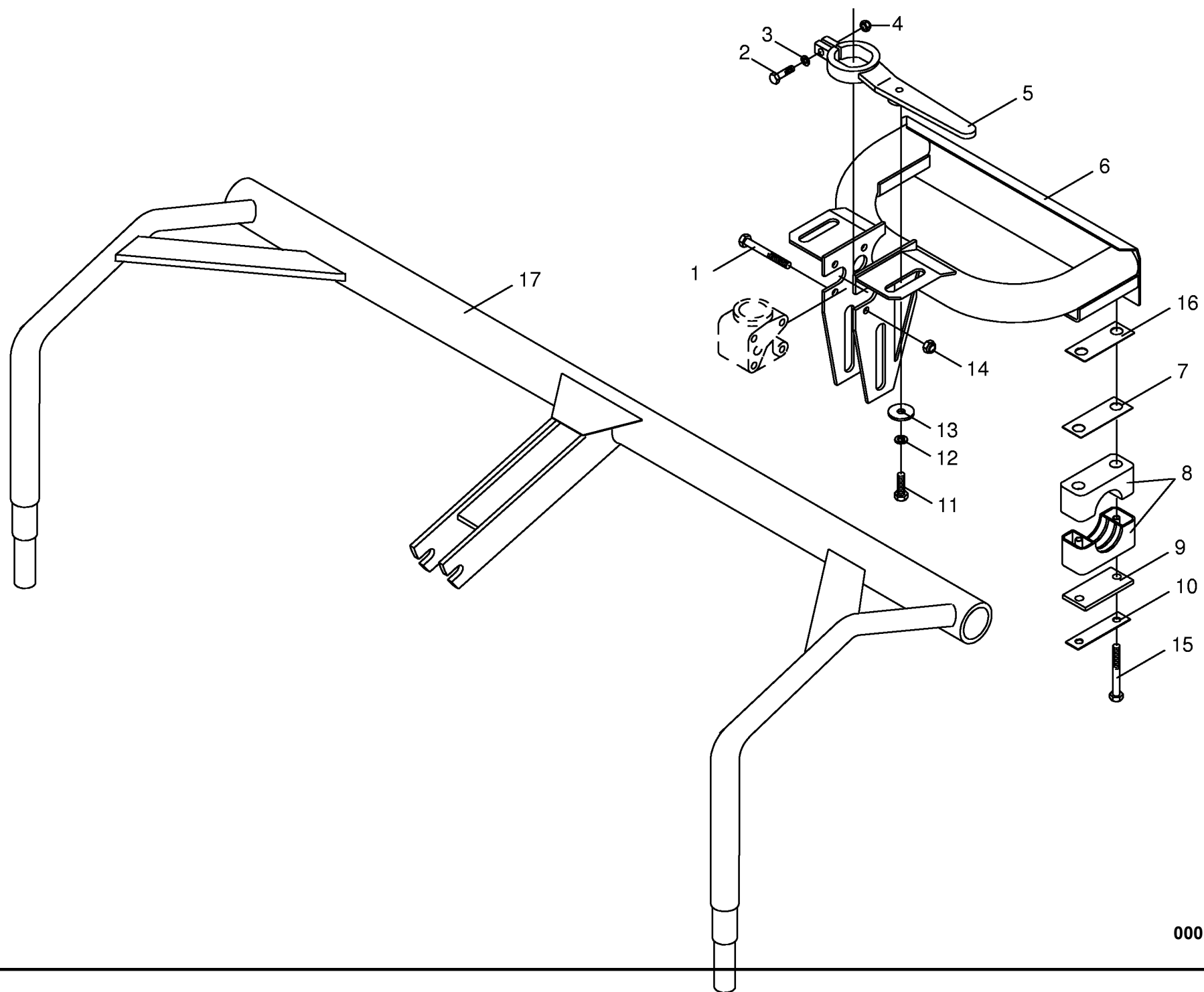
[illegible]



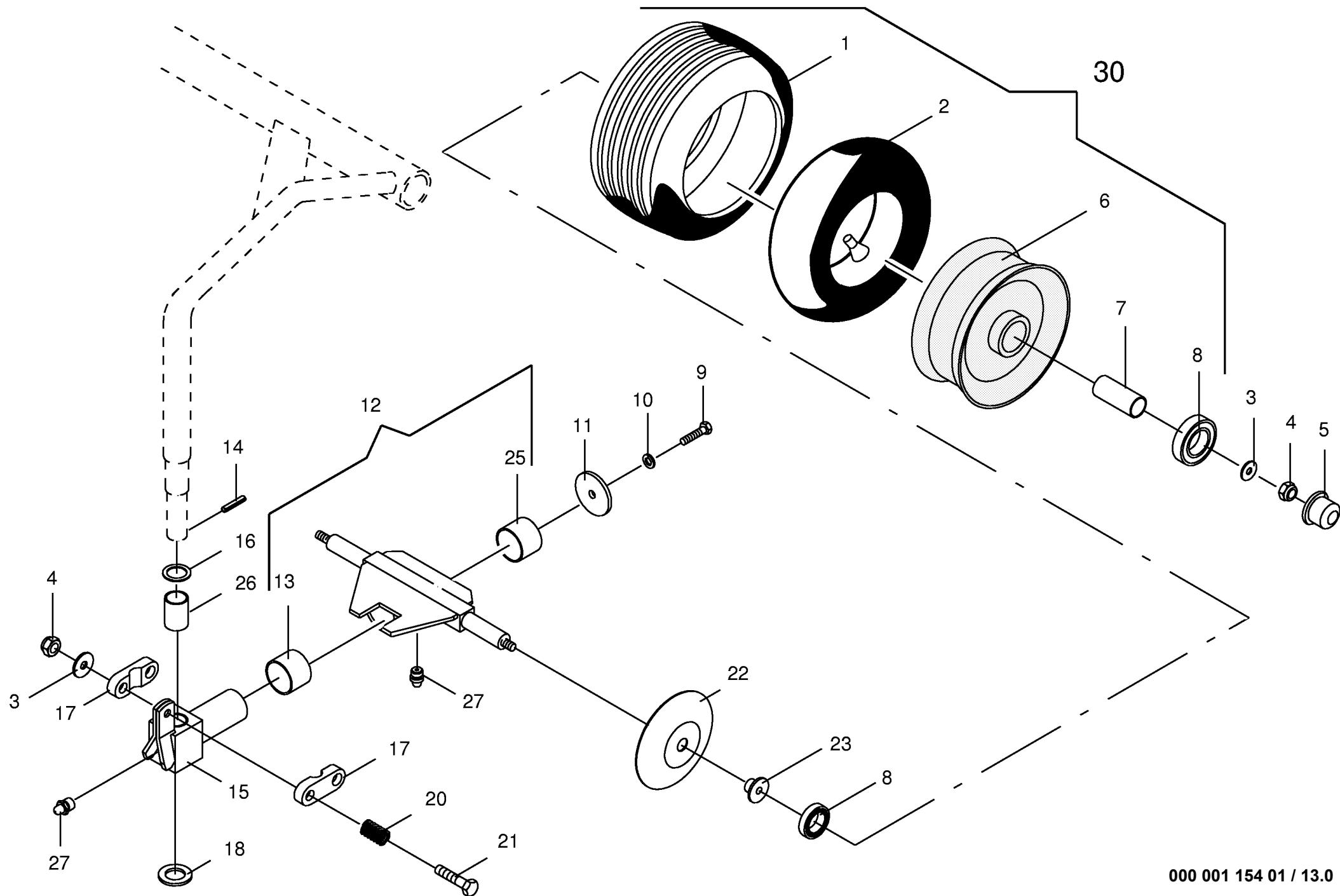
000 001 154 01 / 11.0

448 291 1

Steuerarm kpl. Control arm cpl. Bras de commande cpl.					376000 - 397999	KS 6 5 0 - 7 6 0						000 001 154 01 448 291 1 11.0	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	00 154 416 0	Zinkenarm -Linksablage	Tine arm -left hand storage	Bras porte-dents -dépôt en gauche		12						40 X 44/53 X 26 AM 8 X 1	
	00 153 652 4	Zinkenarm -Rechtsablage	Tine arm -Right hand storage	Bras porte-dents -Dépôt à droite		12							
2	00 934 905 0	Bundbuchse	Collar bush	Douille de touchette		48							
3	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisneur à cone		x							
4	00 154 043 0	Lagerarm -Linksablage	Bearing arm -left hand storage	Bras de fixation -dépôt en gauche		12						M 16 X 1,5 B 16	
	00 153 727 0	Lagerarm -Rechtsablage	Bearing arm -Right hand storage	Bras de fixation -Dépôt à droite		12							
5	00 908 013 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x							
6	00 910 014 0	Federring	Spring washer	Rondelle elastique		x							
7	00 910 885 0	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x						40 X 50 X 2 D= 39 NUKR 35 SK M 8 X 70	
8	00 153 648 1	Steuerarm	Control arm	Bras de commande		24							
9	00 933 201 0	Kurvenrolle	Cam roller	Galet de came		24							
10	00 901 049 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							
11	00 912 777 0	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x						13 X 55 M 12	
12	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x							
13	00 154 198 0	Zinkenarm -Linksablage	Tine arm -left hand storage	Bras porte-dents -dépôt en gauche	376000 - 390099	12							
	00 154 694 0	Profilrohr -Linksablage	Profile tube -left hand storage	Tube profilé -dépôt en gauche	390100 - 397999	12							
	00 153 203 2	Profilrohr -Rechtsablage	Profile tube -Right hand storage	Tube profilé -Dépôt à droite	376000 - 390099	12							
	00 154 693 0	Profilrohr -Rechtsablage	Profile tube -Right hand storage	Tube profilé -Dépôt à droite	390100 - 397999	12							
14	00 153 022 1	Zinkenklammstück	Tine clamping piece	Pièce de serrage de dents		96							
15	00 153 646 1	Zinken -aussen, Linksablage	Tine -outside, left hand storage	Dent -extérieur, dépôt en gauche		36							
	00 153 661 0	Zinken -aussen, Rechtsablage	Tine -outside, right hand storage	Dent -extérieur, dépôt à droite		36						12,5 X 35 X 8 M 12 X 75	
16	00 910 624 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x							
17	00 901 455 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							
18	00 153 233 2	Zinken -innen, Linksablage	Tine -inside, left hand storage	Dent -intérieur, dépôt en gauche		12							
	00 153 662 0	Zinken -innen, Rechtsablage	Tine -inside, right hand storage	Dent -intérieur, dépôt à droite		12						8,4 X 17 X 1,6 M 8 M 12 X 90	
19	00 910 413 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x							
20	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x							
21	00 901 458 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							
22	00 901 459 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 12 X 95 13 X 37 X 3	
23	00 910 609 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x							
24	00 153 382 0	Ring -24 Loch	Ring -24 hole	Anneau -24 trou		x							
25	00 153 253 1	Teller -rechts unten	Disc -below right	Disque -en bas à droite		x							
	00 153 002 3	Teller -links unten	Disc -below left	Disque -en bas gauche		x						29/36 X 12/15	
26	00 925 005 0	Verschlussstopfen	Sealing plug	Bouchon d'étanchéité		x							
27	00 154 995 0	Steckbolzen	Locking pin	Axe débrochable		x							
30	00 154 339 0	Steuerarm, Linksablage	Control arm RH	Bras de commande droit		12							
	00 153 654 1	Steuerarm, Rechtsablage	Control arm LH	Bras de commande gauche		12							



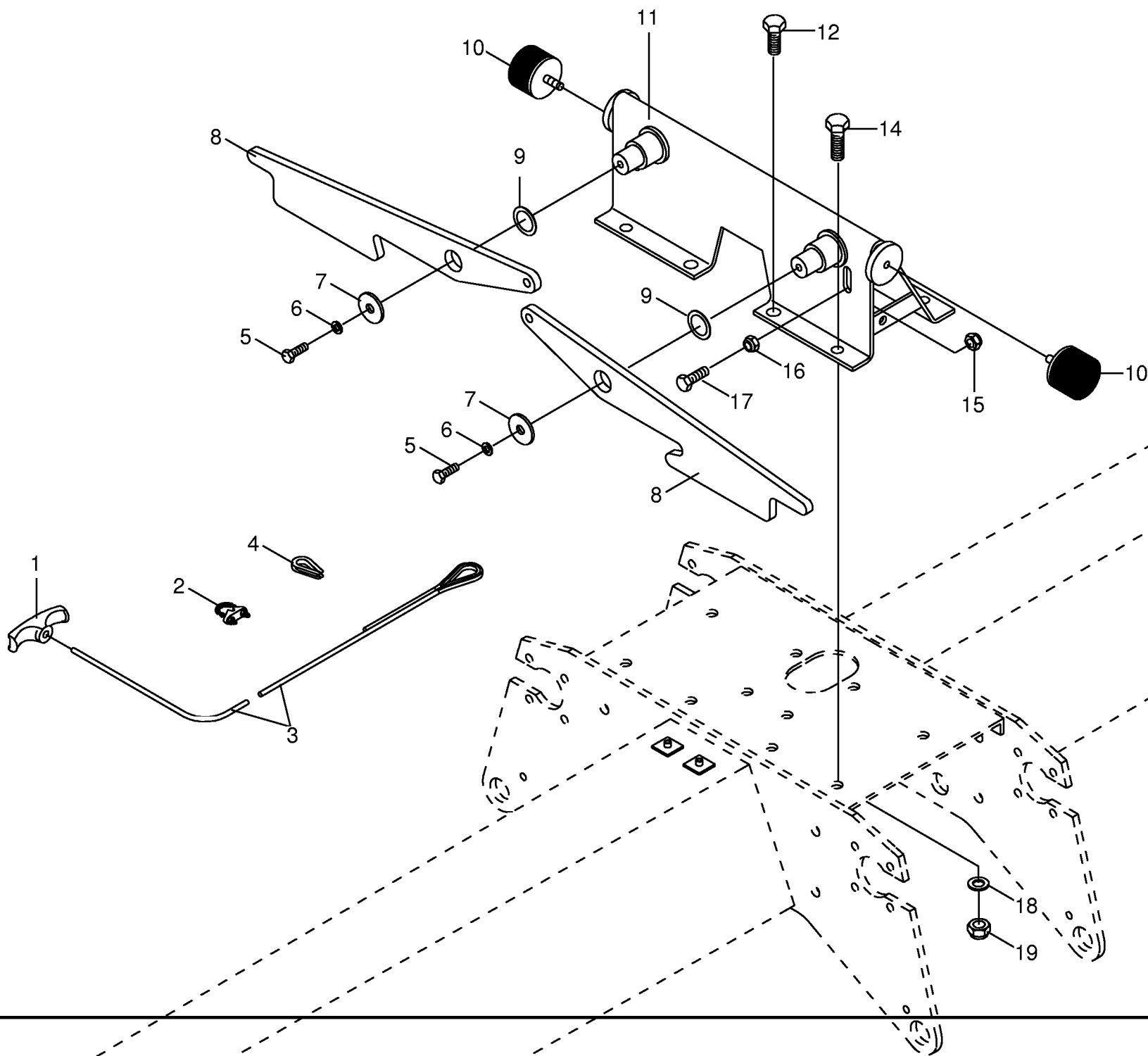
[illegible]



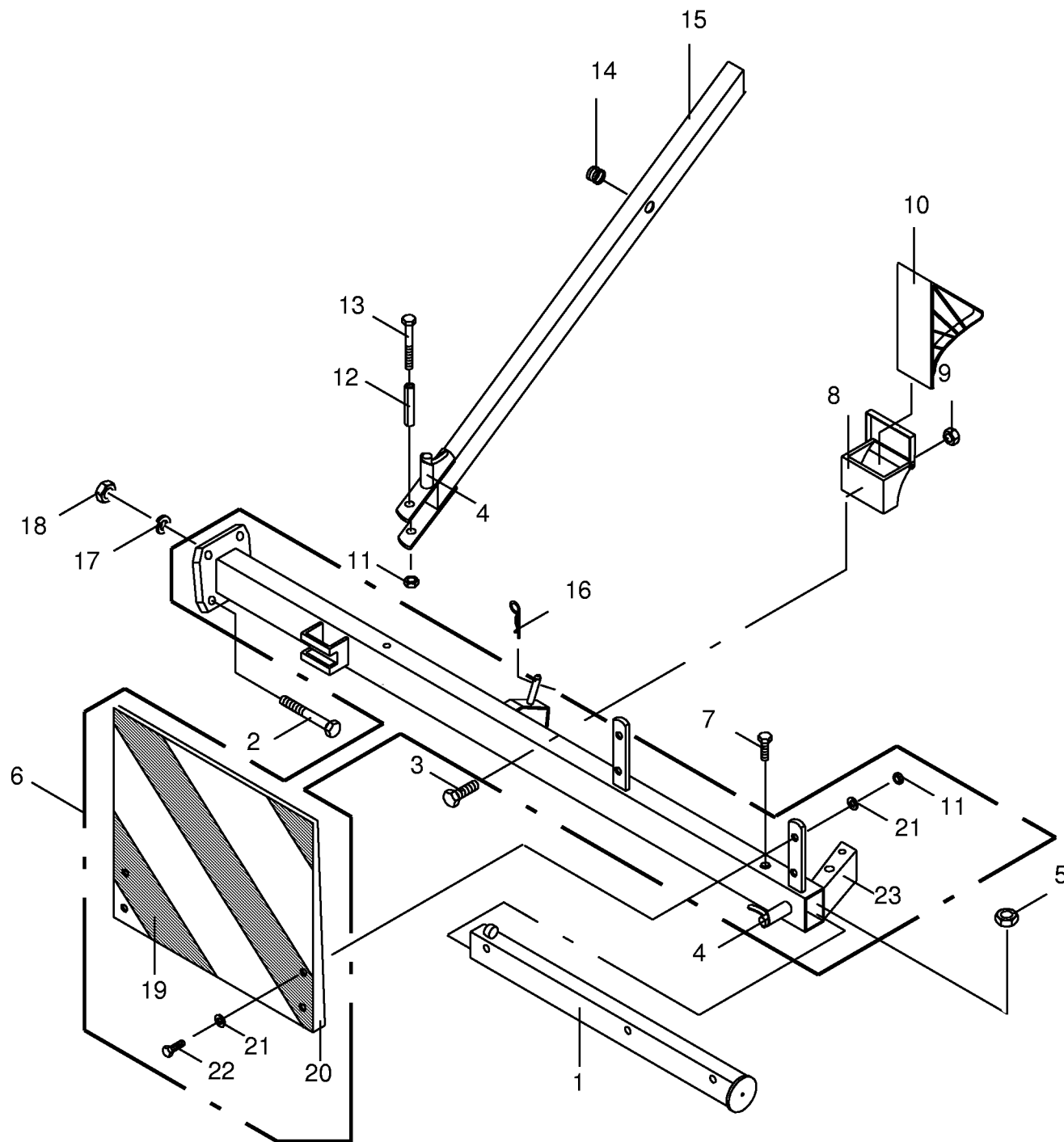
000 001 154 01 / 13.0

447 974 0

Rad mit Pendelachse Wheel with swinging axle Roue avec essieu tandem						376000 - 397999	KS 6 5 0 - 7 6 0							000 001 154 01	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-	447 974 0								13.0	
														Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	00 953 249 2	Reifen	Tyre	Pneu		x								16 X 6.50-8 10PLY	
2	00 953 328 0	Schlauch	Hose	Tuyau		x								16 X 6.50-8 TR 13	
3	00 910 609 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x								13 X 37 X 3	
4	00 908 711 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x								M 12	
5	00 938 833 0	Radkappe	Wheel cap	Chapeau de roue		x								Rd. 52	
6	00 953 158 0	Felge	Rim	Jante		x								5.5 X 8	
7	00 938 831 0	Distanzrohr	Spacer tube	Tube d'entretoisement		x								27 X 30 X 34	
8	00 930 535 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x								6205 2RS	
9	00 900 656 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x								M 12 X 30	
10	00 910 035 0	Federring	Spring washer	Rondelle elastique		x								B 12	
11	00 910 642 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x								13 X 70 X 6	
12	00 153 700 0	Pendelachse -inkl. Buchse,	Pendulum axle -incl. bushing,	Essieu pendulaire -incl. douille,		x									
13	00 934 939 0	Schmiernippel	grease nipple	graisseur		x								50 X 55 X 60	
14	00 912 716 2	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		x								10 X 50	
15	00 154 264 0	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x									
16	00 154 264 0	4 Kt.-Zapfen -inkl. Buchse	Pin -incl. bushing	Teton -incl. douille		x									
17	00 910 865 1	Passscheibe	Shim ring	Rondelle d'ajustage		x								30 X 42 X 2,0	
18	00 153 139 2	Reibplatte -2 Hälften	Rasp plate -2 halves	Plateau de friction -2 moitiés		x									
19	00 910 515 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x								31 X 56 X 4	
20	00 052 053 2	Druckfeder	Pressure spring	Ressort de pression		x								2,5 X 15 X 23	
21	00 901 455 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x								M 12 X 75	
22	00 153 206 0	Wickelschutzsteller	Anti wrapping disc	Assiette anti-pelotage		x								Rd. 25	
23	00 938 832 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		x								48/25 X 13,5	
24	00 934 938 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		x								5040 DU	
25	00 441 029 0	Lagerbuchse	Bearing bush	Coussinet		2								30x36x30	
26	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisneur à cone		x								AM 8 X 1	
27	00 953 058 1	Rad -kpl.	Wheel -cpl.	Roue -cpl.		x								16 X 6.50-8 10PR	



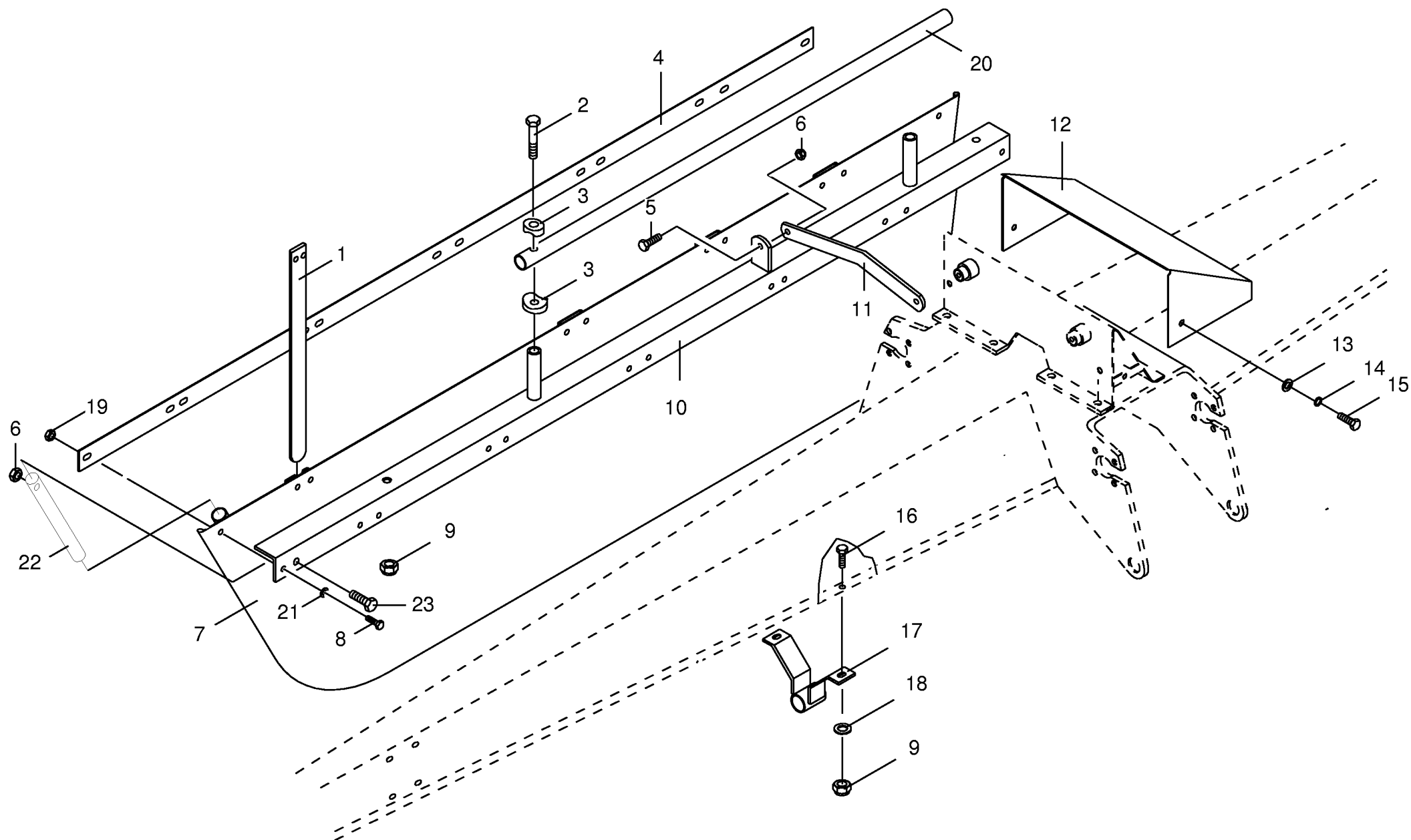
[illegible]



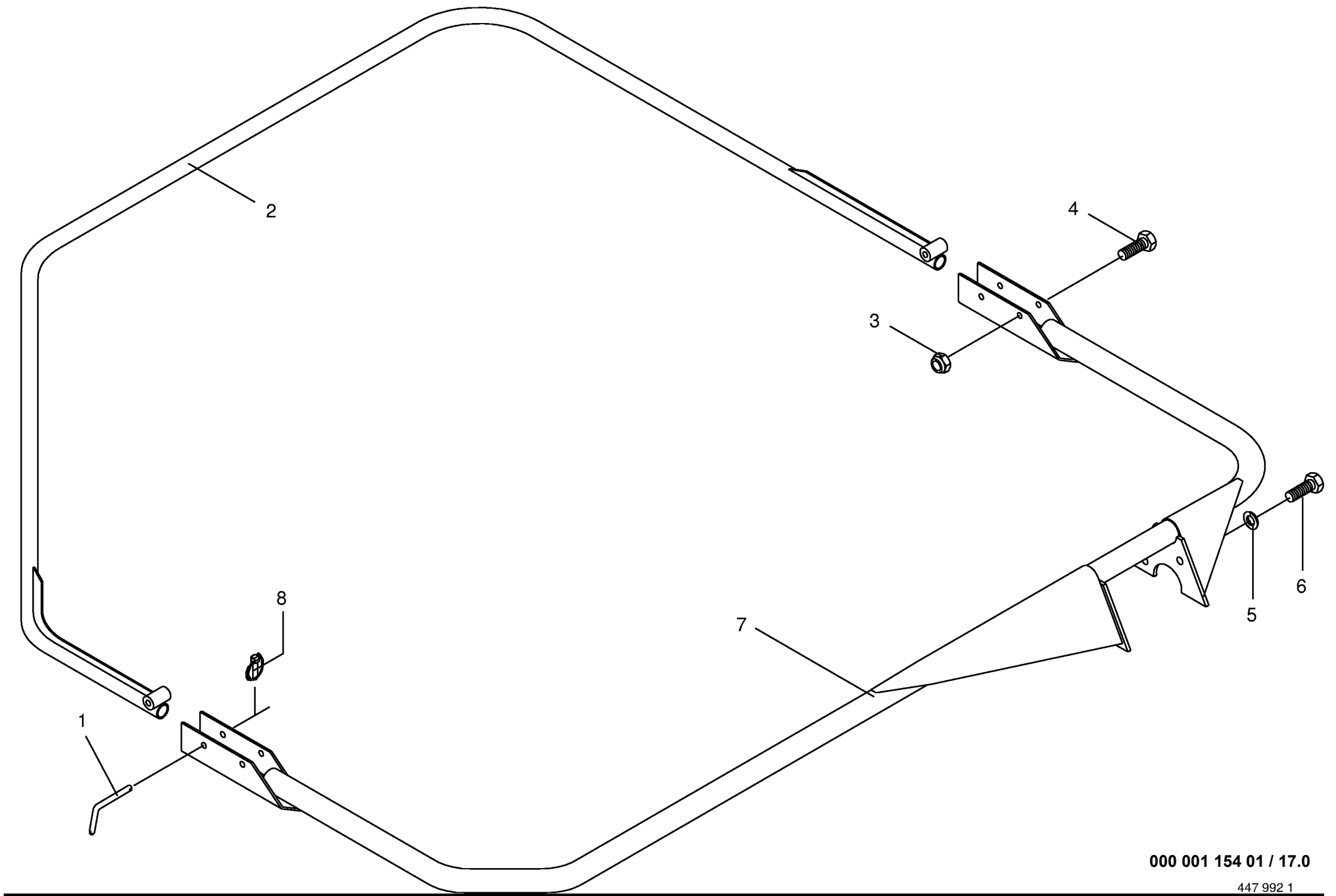
000 001 154 01 / 15.0

447 819 2

[illegible]



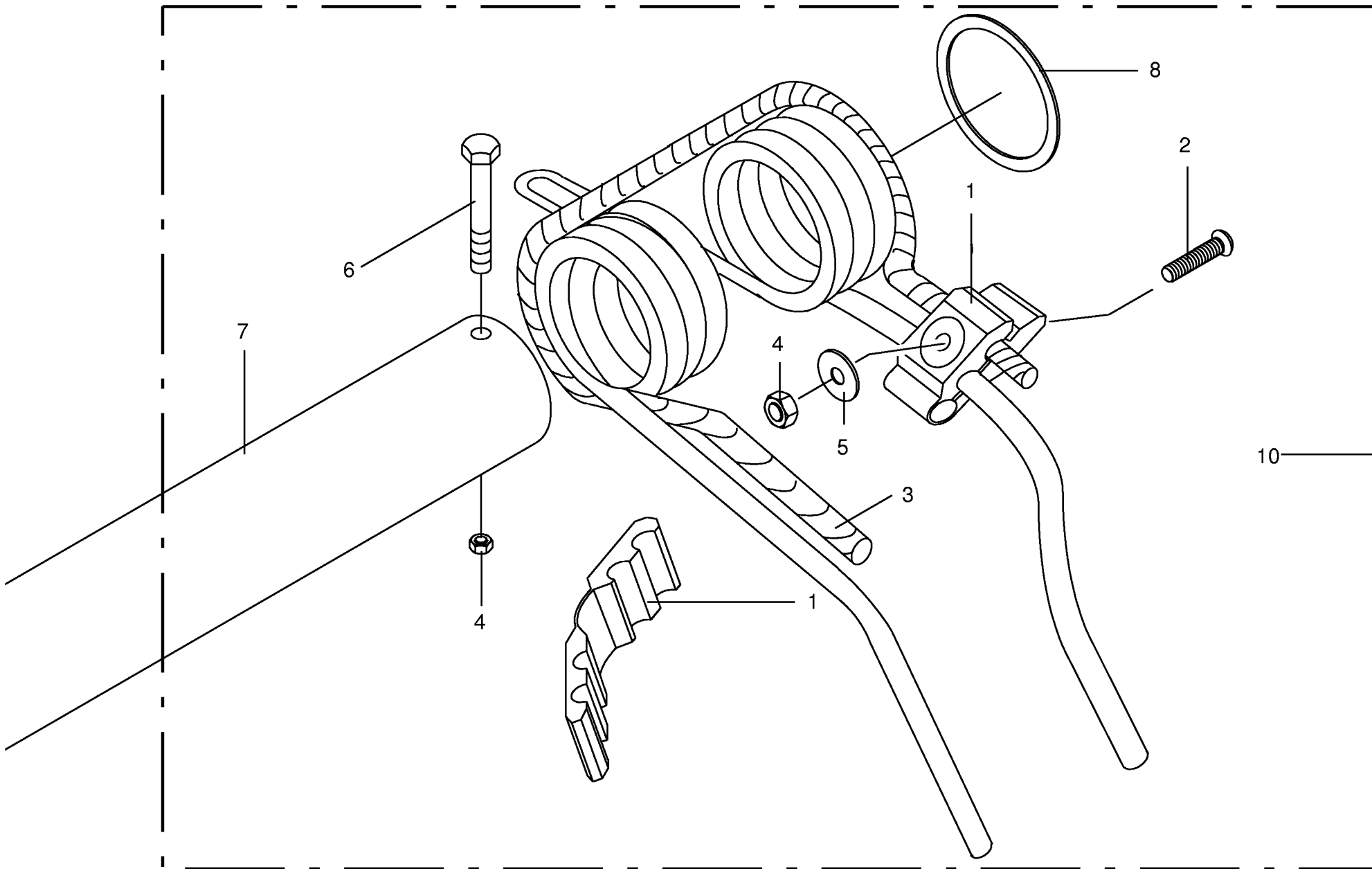
[illegible]



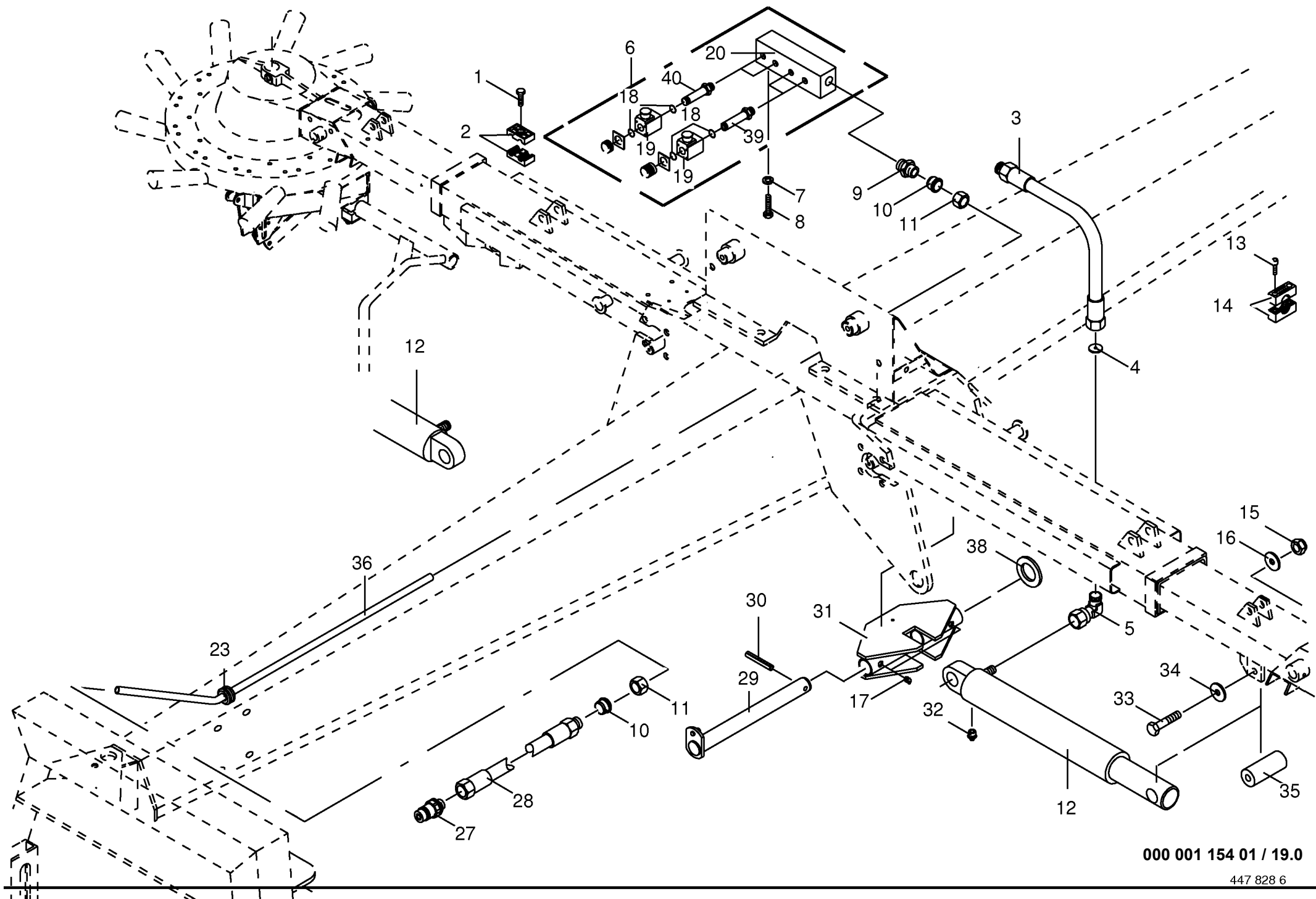
000 001 154 01 / 17.0

447 992 1

[illegible]



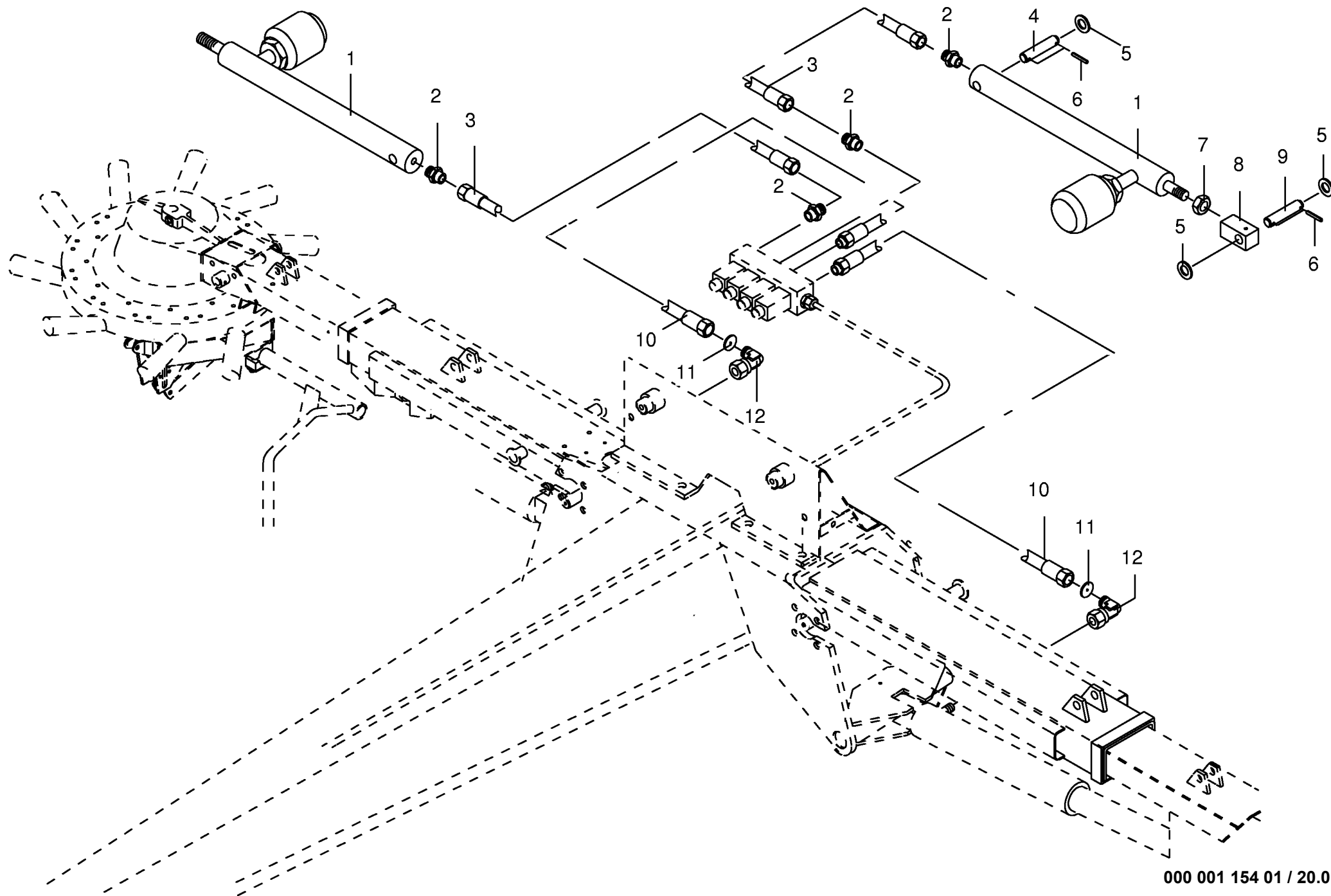
[illegible]



000 001 154 01 / 19.0

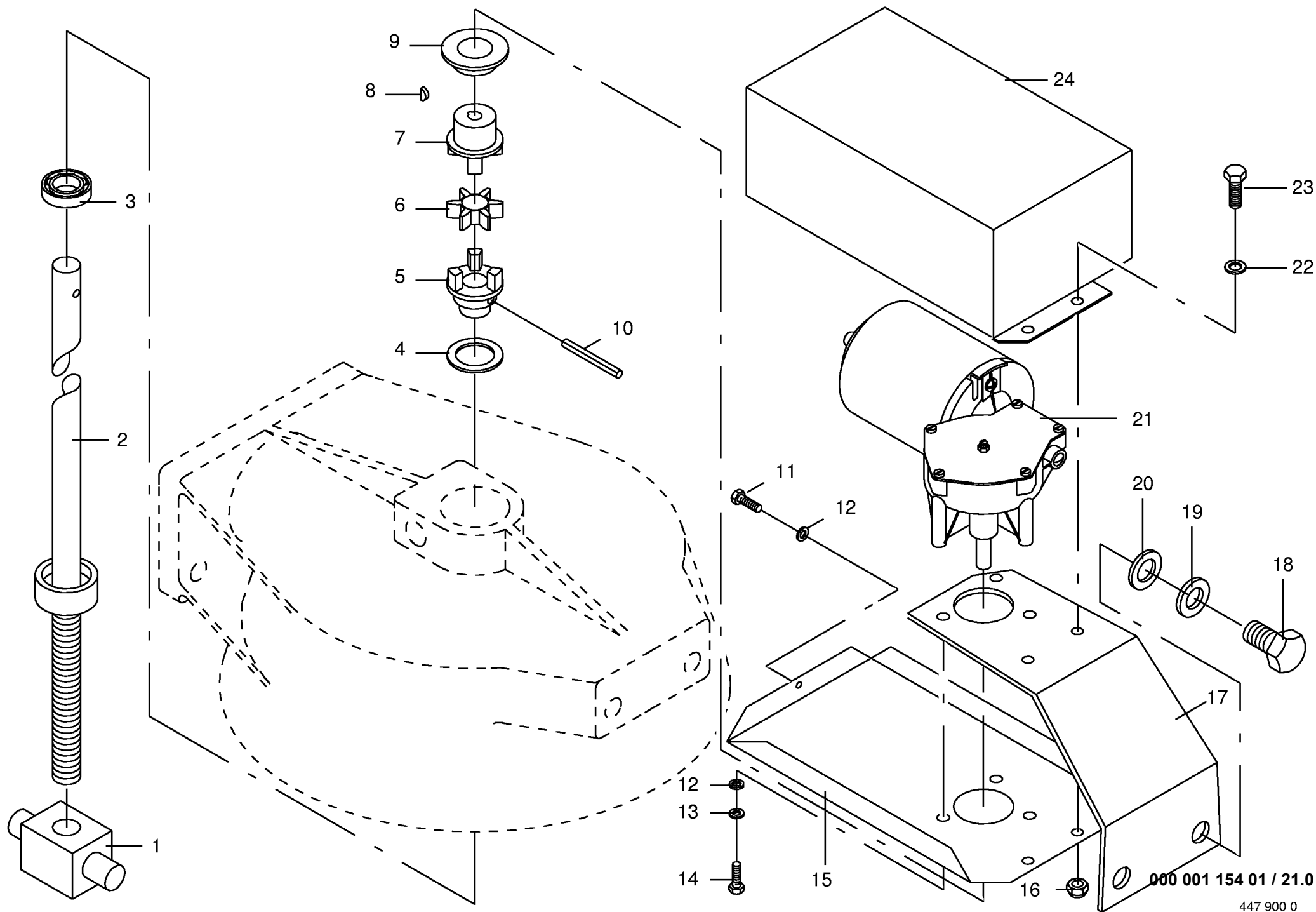
447 828 6

Hydraulik (Aushub)					376000 - 397999	K S 6 5 0 - 7 6 0					000 001 154 01	
Hydraulics											447 828 6	19.0
Système hydraulique												
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-						Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	00 900 617 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x					M 8 X 30	
2	00 925 105 0	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés		x					Bo.= 12/12	
3	00 921 002 0	Hochdruckschlauchleitung	High pressure hose line	Conduite de tuyau haute pression		x					Lg.= 1200	
4	00 332 014 2	Drosselscheibe	Throttling disc	Disque d'etirement		x					1,5 X 12 X 1	
5	00 921 067 1	Winkelstutzen	Angle lug	Jarret tubulure		x					M 18 X 1,5	
6	00 920 924 0	Ventileinheit -4 fach	Valve unit -4 times	Bloc de soupapes -4 fois		x						
7	00 910 033 0	Federring	Spring washer	Rondelle elastique		x					B 8	
8	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x					M 8 X 20	
9	00 920 901 1	Einschraubstutzen	Male connector	Raccord filet		x					M 18 X 1,5	
10	00 921 046 1	Schneidring	Cutting ring	Baque coupante		x					L 12	
11	00 921 206 0	Überwurfmutter	Nozzle disc cap	Écrou de buse-pastille		x					AL 12	
12	00 921 253 1	Hydraulikzylinder	Hydraulic cylinder	Vérin hydraulique		x					Ez 70/75 X 352/592	
	00 918 725 0	Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints		x					Ez 70/75	
13	00 903 477 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x					AM 6 X 20	
14	00 925 107 1	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés		x					Bo.= 12	
15	00 908 711 1	Sicherungsmutter	Locknut	Écrou hex		x					M 12	
16	00 910 643 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x					13,5 X 44 X 4	
17	00 919 107 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		x					CM 8 X 1	
18	00 919 647 0	Dichtungssatz	Sealing set	Jeu de joints		x						
19	00 919 646 0	Magnetspule	Solenoid coil	Bobine d'electro-aimant		x					12V	
20	00 919 694 0	Gehäuse -4 fach	Frame -4 times	Bâti -4 fois		x						
23	00 924 208 0	Kabelführungstülle	Cable bushing	Passe cable		x					Rd. 14/20	
27	00 921 145 0	Kupplungsstecker	Connector plug	Fiche de jonction		x					M 18 X 1,5	
28	00 921 030 1	Hochdruckschlauchleitung	High pressure hose line	Conduite de tuyau haute pression		x					Lg.= 1600	
29	00 154 140 0	Bolzen	Pin	Boulon		x						
30	00 912 716 2	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x					10 X 50	
31	00 154 130 0	Zylinderhalter	Cylinder support	Support de vérin		x						
32	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		x					AM 8 X 1	
33	00 901 461 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x					M 12 X 110	
34	00 910 643 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x					13,5 X 44 X 4	
35	00 154 251 0	Bolzen	Pin	Boulon		x						
36		Hydraulikleitung	Hydraulic line	Ligne hydraulique		x					12 x 1,5	
38	00 910 334 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x					36 X 60 X 5	
39	00 919 645 0	2/2-Wege-Sitzventil	2/2-way seated valve	Clapet à siège 2/2 voies		x					M 20 X 1,5	
	00 920 886 0	2/2-Wege-Sitzventil	2/2-way seated valve	Clapet à siège 2/2 voies		x					M 18 X 1,5	
40	00 921 224 0	Magnetventil	Magnetic valve	Electrovanne		x					M 20 X 1,5	
	00 920 887 0	2/2-Wege-Sitzventil	2/2-way seated valve	Clapet à siège 2/2 voies		x					M 18 X 1,5	



000 001 154 01 / 20.0

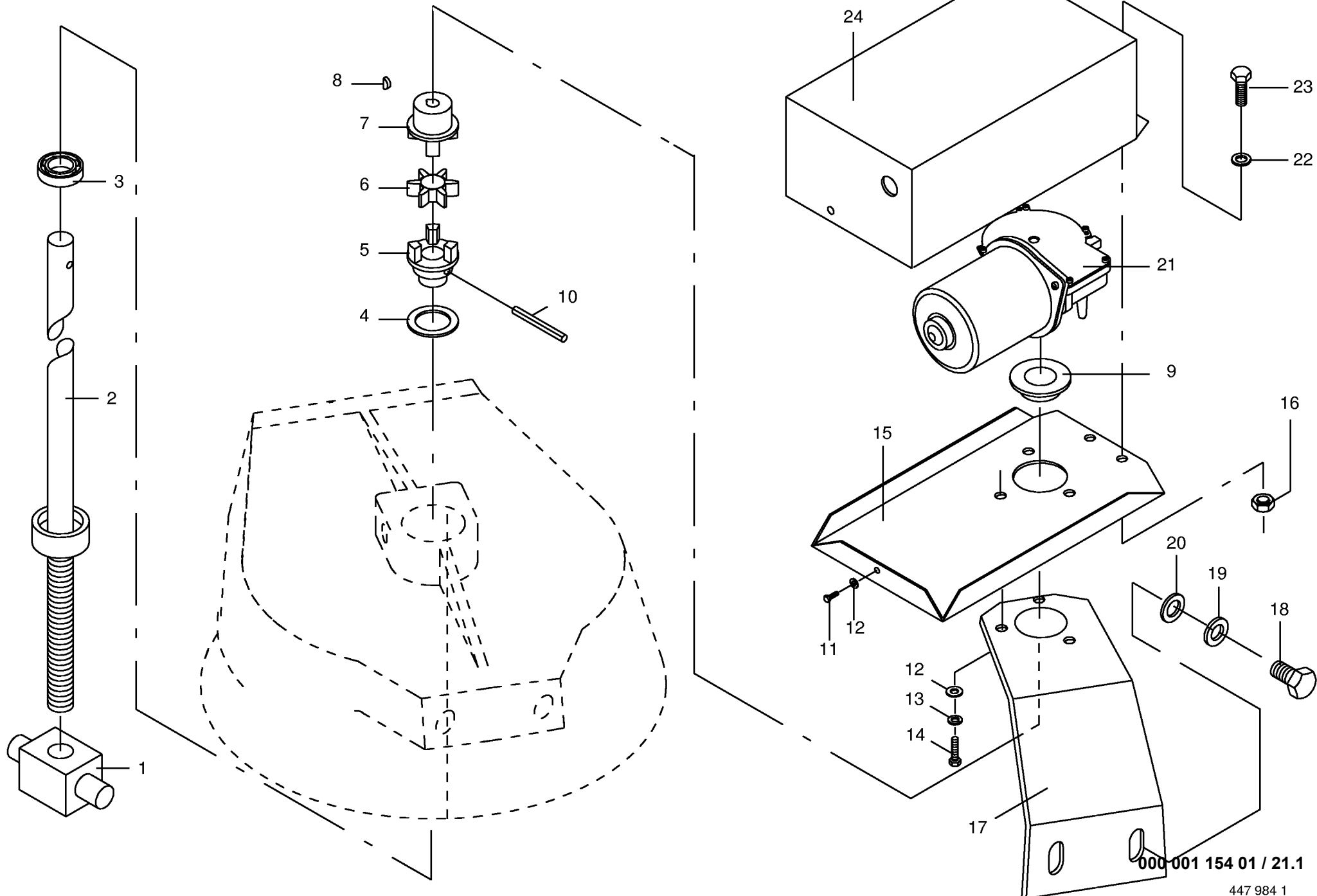
[illegible]



000 001 154 01 / 21.0

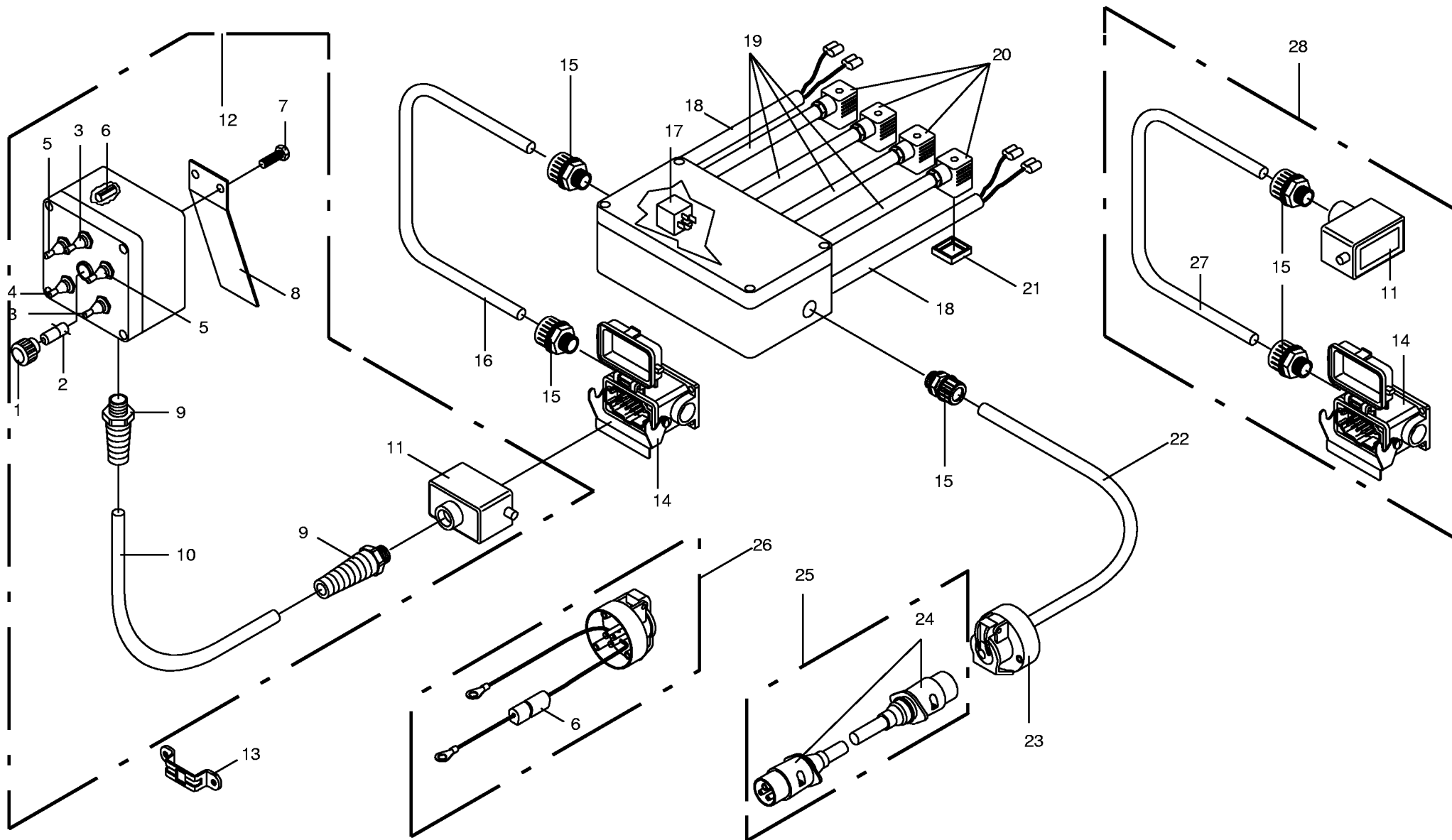
447 900 0

[illegible]

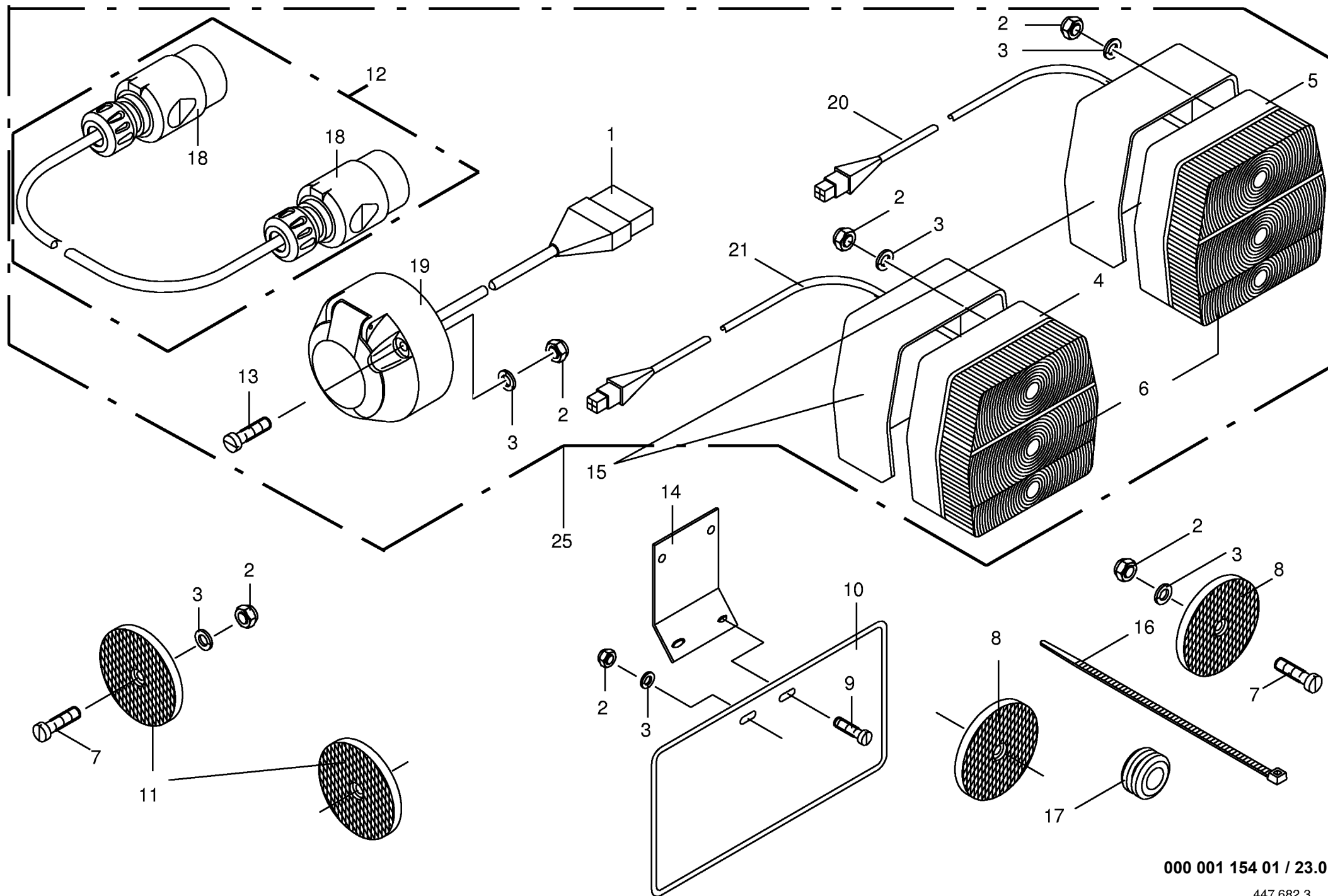


000 001 154 01 / 21.1

[illegible]



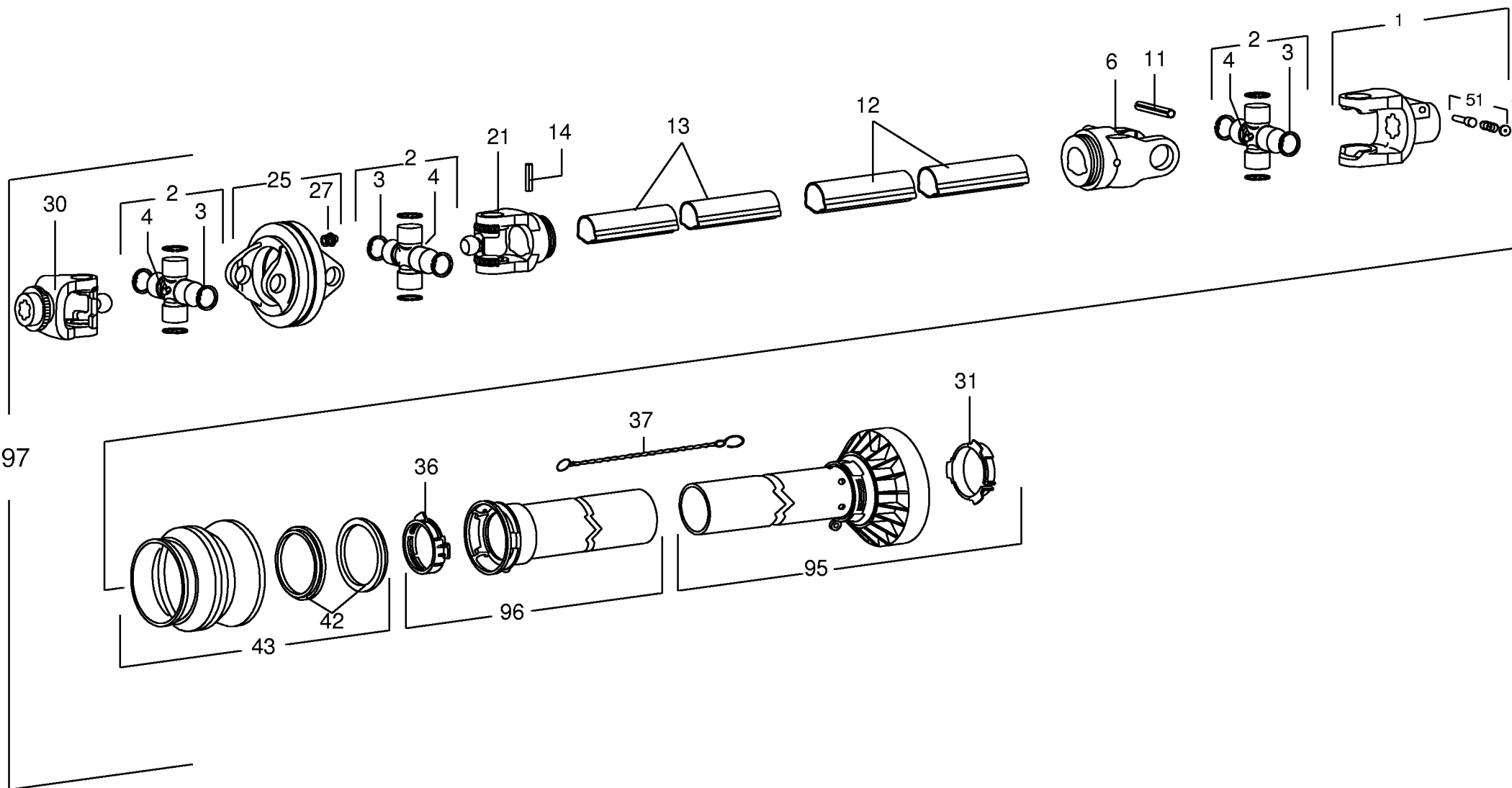
[illegible]



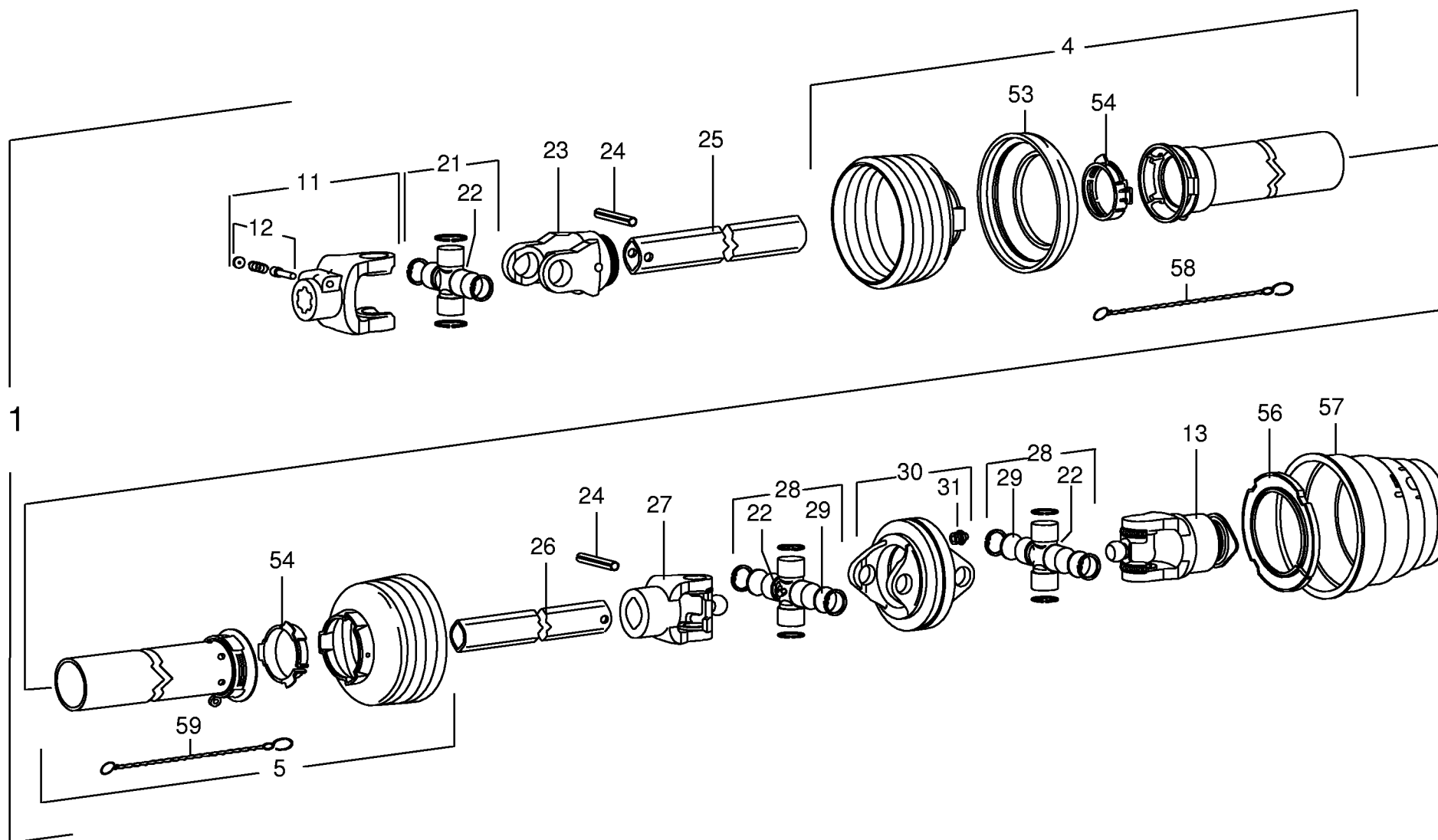
000 001 154 01 / 23.0

447 682 3

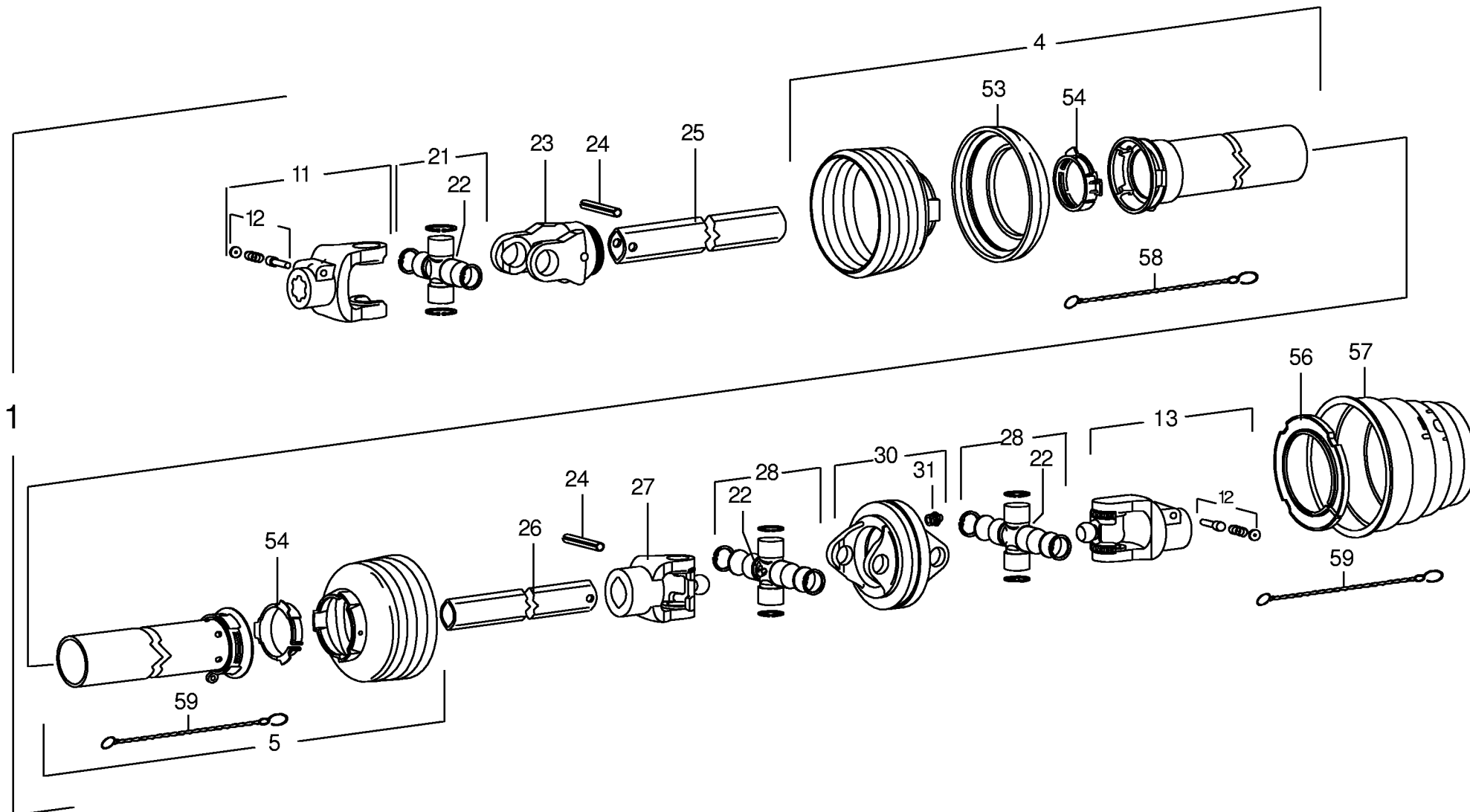
[illegible]



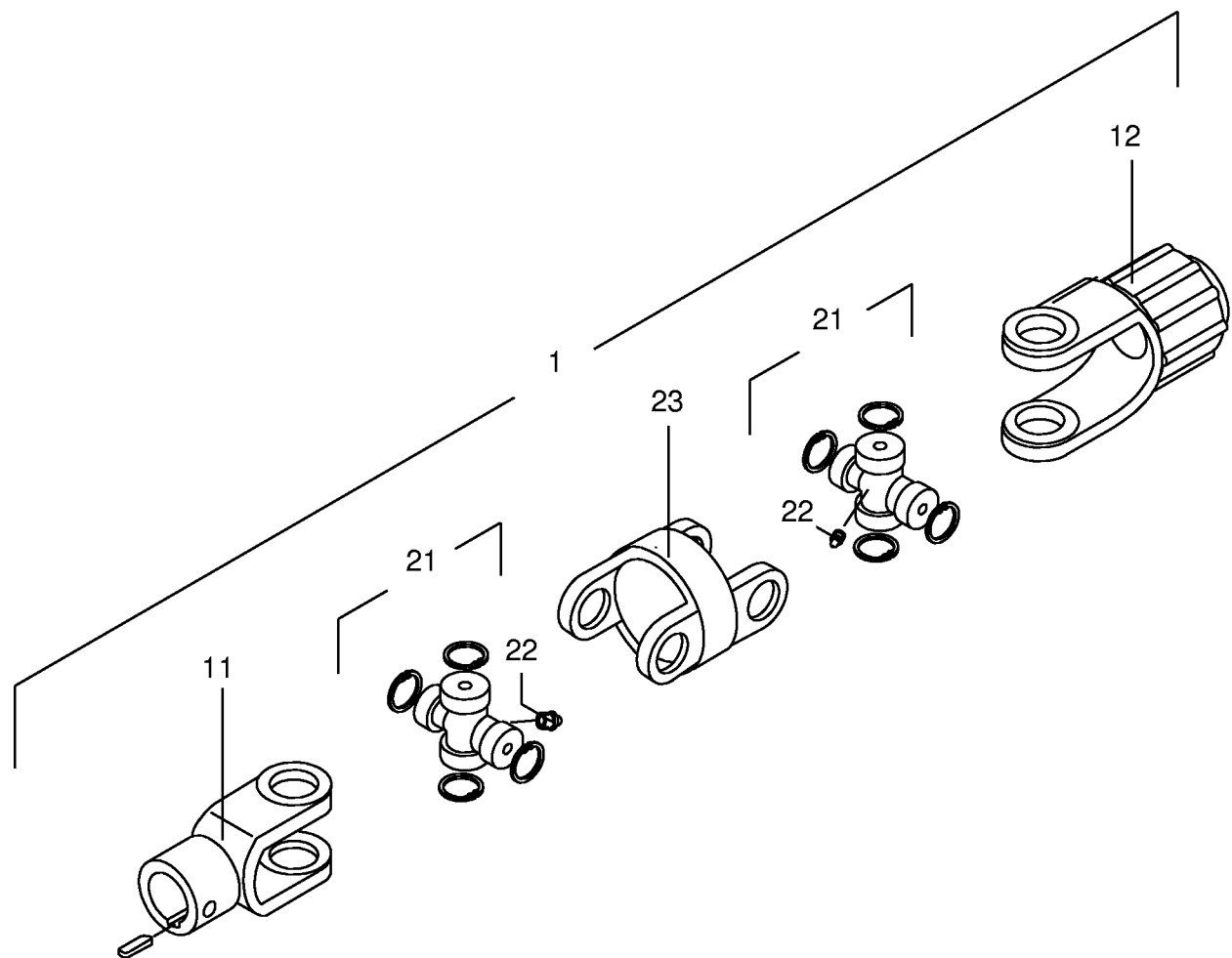
[illegible]



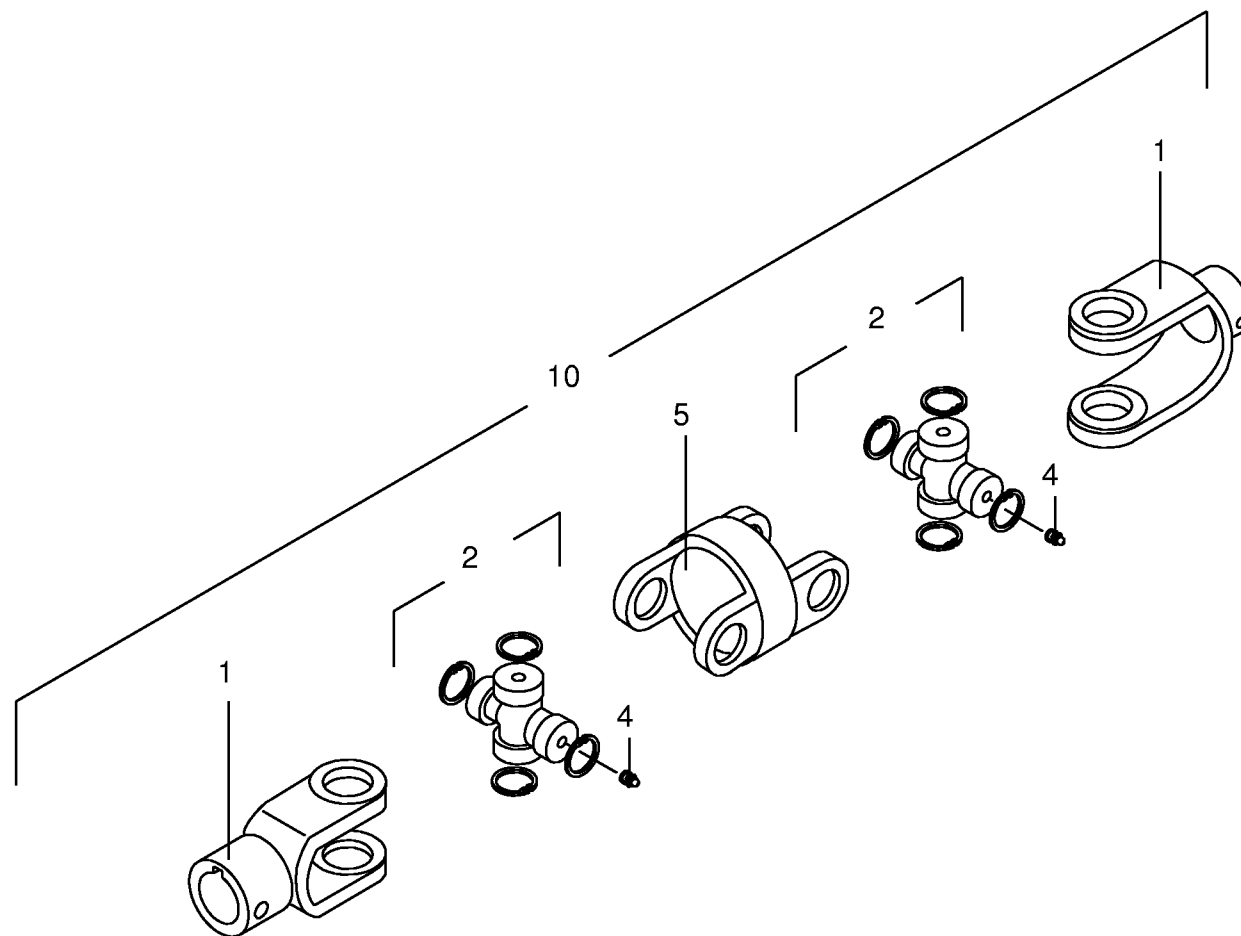
[illegible]



Gelenkwelle Antrieb WWE 2280-SD15 Walterscheid						376000 - 390099	K S 6 5 0 - 7 6 0							000 001 154 01	
Pto-shaft main drive														447 832 0	25.0
Abre a cardans						Masch.-Nr-								Bemerkung/Remarks/Remarque	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description											
1	00 956 003 0	Gelenkwelle	Pto drive shaft	Arbre articulé		x								Lg.= 1160 Z= 6/6	
4	00 949 945 0	Schutzhälfte -aussen	Male tube -outside	1/2 protecteur -extérieur		x								Lg.= 1000 1 3/8" Z= 6	
5	00 949 377 0	Schutzhälfte - innen	Male tube - inside	1/2 protecteur - intérieure		x									
11	00 949 403 0	Aufsteckgabel	Outer yoke	Machoire exterieure		x									
12	00 949 630 0	Schiebestift	Locking pin	Poussoir		x								1 3/8" Z= 6	
13	00 949 371 0	Aufsteckgabel	Outer yoke	Machoire exterieure		x									
21	00 956 560 0	Kreuzgarnitur	Cross assy	Croisillon		x									
22	00 949 629 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		x								M 8 X 1	
23	00 949 410 0	Rillengabel	Grooved yoke	Machoire rainuree		x								RG2200-0v	
24	00 912 719 0	Spannstift	Roll pin	Goupille de serrage		x								10 X 65	
25	00 949 693 0	Profilrohr - innen	Profile tube - inside	Tube profilé - intérieure		x								Lg.= 1000	
26	00 949 735 0	Profilrohr - aussen	Profile tube - outside	Tube profilé - extérieur		x								Lg.= 1000	
27	00 949 372 0	Rillengabel	Grooved yoke	Machoire rainuree		x								RG2280-1	
28	00 949 373 0	Kreuzgarnitur	Cross assy	Croisillon		x								W 2280	
30	00 949 374 0	Doppelgabel	Double yoke	Machoire double		x								DOPG 2280	
31	00 919 105 0	Kegelschmiernippel	Grease niple	Graisser à cone		x								AM 8 X 1	
53	00 949 352 0	Stützring	Thrust ring	Anneau de support		x								SD 15/25	
54	00 949 863 0	Gleitring	Sliding ring	Anneau lisse		x								SC15/SD15	
56	00 949 375 0	Gleitring	Sliding ring	Anneau lisse		x								SD05/15	
57	00 949 376 0	Schutztrichter	Guard hopper	Trémie de protection		x									
58	00 949 852 1	Haltekette	Chain	Chainette		x								Lg.= 400	
59	00 949 283 0	Haltekette	Chain	Chainette		x								Lg.= 500	



[illegible]



[illegible]

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 052 053 2	13.0	20	00 153 483 1	7.0	4	00 154 251 0	19.0	35	00 154 688 0	3.0	18	00 301 369 0	22.0	15
00 143 482 1	20.0	9	00 153 484 2	7.0	3	00 154 264 0	13.0	15	00 154 690 0	18.0	7	00 301 554 0	22.0	17
00 144 143 1	20.0	4	00 153 628 0	9.0	20	00 154 265 0	8.0	23	00 154 693 0	11.0	13	00 301 587 0	22.0	11
00 144 345 2	3.0	21	00 153 646 1	11.0	15	00 154 293 0	15.0	6	00 154 694 0	11.0	13	00 301 601 0	22.0	19
00 144 615 2	1.0	8	00 153 648 1	11.0	8	00 154 294 0	15.0	6	00 154 701 0	9.0	2	00 301 602 0	22.0	22
00 144 891 3	6.0	1	00 153 652 4	11.0	1	00 154 314 0	16.0	22	00 154 876 0	8.0	8	00 301 745 1	22.0	12
00 145 212 0	4.0	27	00 153 654 1	11.0	30	00 154 315 0	16.0	7	00 154 995 0	11.0	27	00 301 758 2	22.0	18
00 145 215 3	4.0	12	00 153 656 0	23.0	25	00 154 339 0	11.0	30	00 155 098 0	8.0	19	00 301 761 0	22.0	6
00 146 976 2	4.0	26	00 153 660 0	12.0	10	00 154 350 2	3.0	1	00 155 099 0	7.0	21	00 301 780 1	22.0	16
00 146 984 1	4.0	15	00 153 661 0	11.0	15	00 154 375 0	2.0	19	00 155 099 0	8.0	20	00 301 781 0	22.0	10
00 146 985 2	4.0	2	00 153 662 0	11.0	18	00 154 377 1	2.0	2	00 155 434 0	7.0	1	00 301 782 0	22.0	14
00 153 002 3	11.0	25	00 153 700 0	13.0	12	00 154 380 2	7.0	23	00 155 443 0	17.0	7	00 301 866 0	22.0	28
00 153 003 0	9.0	5	00 153 727 0	11.0	4	00 154 382 2	8.0	21	00 155 444 0	17.0	7	00 301 867 0	22.0	27
00 153 004 0	9.0	15	00 153 780 0	9.0	30	00 154 386 0	2.0	13	00 155 477 0	8.0	7	00 332 014 2	19.0	4
00 153 009 1	10.0	15	00 153 781 0	9.0	17	00 154 407 0	17.0	2	00 155 492 0	8.0	4	00 332 014 2	20.0	11
00 153 010 1	10.0	15	00 153 783 0	10.0	11	00 154 408 0	17.0	2	00 155 497 1	5.0	8	00 335 364 0	22.0	8
00 153 017 0	10.0	20	00 153 860 0	18.0	1	00 154 416 0	11.0	1	00 155 498 1	5.0	3	00 340 104 3	1.0	3
00 153 021 1	16.0	3	00 153 861 0	18.0	3	00 154 451 0	21.0	2	00 155 600 0	2.0	20	00 441 029 0	13.0	26
00 153 022 1	11.0	14	00 154 019 0	4.0	11	00 154 451 0	21.1	2	00 155 604 0	1.0	18	00 490 161 1	4.0	4
00 153 024 1	12.0	5	00 154 043 0	11.0	4	00 154 453 1	21.0	5	00 155 605 0	1.0	15	00 900 239 1	16.0	8
00 153 025 1	10.0	21	00 154 077 1	16.0	17	00 154 453 1	21.1	5	00 155 606 2	1.0	1	00 900 284 1	16.0	23
00 153 044 1	9.0	21	00 154 096 0	2.0	14	00 154 454 1	21.0	7	00 155 619 0	12.0	17	00 900 335 1	5.0	5
00 153 088 1	2.0	23	00 154 109 0	14.0	8	00 154 454 1	21.1	7	00 155 621 0	1.0	22	00 900 335 1	17.0	6
00 153 139 2	13.0	17	00 154 124 2	23.0	14	00 154 456 2	21.0	17	00 155 622 2	1.0	26	00 900 607 0	21.0	14
00 153 203 2	11.0	13	00 154 130 0	19.0	31	00 154 457 2	21.0	24	00 185 523 1	14.0	10	00 900 607 0	21.1	14
00 153 206 0	13.0	22	00 154 140 0	19.0	29	00 154 457 2	21.1	24	00 200 286 1	23.0	10	00 900 610 0	1.0	25
00 153 213 1	21.0	1	00 154 159 0	7.0	14	00 154 461 0	6.0	13	00 260 468 0	1.0	4	00 900 614 0	15.0	7
00 153 213 1	21.1	1	00 154 160 0	4.0	30	00 154 473 0	5.0	7	00 260 490 2	15.0	20	00 900 614 0	19.0	8
00 153 215 3	10.0	4	00 154 170 0	4.0	3	00 154 492 0	21.0	15	00 260 600 1	17.0	1	00 900 614 0	21.0	23
00 153 233 2	11.0	18	00 154 172 0	16.0	20	00 154 496 2	21.1	15	00 271 388 1	8.0	26	00 900 614 0	21.1	23
00 153 253 1	11.0	25	00 154 174 0	14.0	11	00 154 497 0	21.1	17	00 301 058 0	22.0	20	00 900 616 0	22.0	7
00 153 254 0	10.0	7	00 154 179 0	16.0	11	00 154 498 0	15.0	23	00 301 186 0	22.0	21	00 900 617 0	19.0	1
00 153 256 1	10.0	7	00 154 197 0	15.0	1	00 154 499 0	15.0	23	00 301 196 0	22.0	25	00 900 634 0	2.0	26
00 153 277 4	16.0	4	00 154 198 0	11.0	13	00 154 530 2	12.0	6	00 301 201 0	22.0	4	00 900 634 0	16.0	15
00 153 278 0	16.0	1	00 154 222 0	15.0	15	00 154 566 3	1.0	10	00 301 202 0	22.0	5	00 900 636 0	9.0	23
00 153 322 0	9.0	7	00 154 230 0	16.0	12	00 154 612 0	16.0	10	00 301 204 0	22.0	3	00 900 636 0	15.0	22
00 153 323 0	10.0	14	00 154 237 0	12.0	7	00 154 619 1	20.0	8	00 301 209 0	22.0	26	00 900 636 0	16.0	5
00 153 382 0	11.0	24	00 154 240 0	10.0	1	00 154 685 0	8.0	1	00 301 293 0	22.0	9	00 900 637 0	14.0	5
00 153 399 0	12.0	16	00 154 241 0	6.0	6	00 154 686 0	7.0	8	00 301 338 0	22.0	2	00 900 653 0	10.0	5
00 153 479 0	18.0	10	00 154 249 0	2.0	4	00 154 687 0	2.0	24	00 301 354 0	22.0	1	00 900 655 0	4.0	24

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 900 656 0	13.0	9	00 904 804 1	18.0	2	00 908 927 0	3.0	16	00 910 506 1	7.0	9	00 910 903 0	7.0	18
00 900 656 0	15.0	2	00 906 040 1	4.0	18	00 909 904 1	8.0	10	00 910 506 1	16.0	18	00 910 903 0	8.0	17
00 900 657 0	16.0	16	00 906 948 0	21.0	11	00 909 910 1	7.0	15	00 910 510 2	5.0	2	00 910 903 0	10.0	13
00 900 658 0	7.0	11	00 906 948 0	21.1	11	00 909 910 1	8.0	3	00 910 512 2	20.0	5	00 910 904 0	4.0	14
00 900 658 0	12.0	11	00 906 983 1	7.0	2	00 909 912 1	17.0	5	00 910 514 1	2.0	21	00 910 904 0	7.0	18
00 900 672 0	21.0	18	00 908 013 0	11.0	5	00 909 912 1	21.0	19	00 910 515 2	1.0	9	00 910 904 0	8.0	17
00 900 672 0	21.1	18	00 908 039 0	2.0	3	00 909 912 1	21.1	19	00 910 515 2	13.0	18	00 910 904 0	10.0	13
00 900 674 0	14.0	12	00 908 207 1	15.0	9	00 909 922 1	1.0	12	00 910 609 0	2.0	11	00 910 905 1	10.0	13
00 900 675 0	5.0	1	00 908 207 1	23.0	2	00 910 014 0	5.0	6	00 910 609 0	8.0	24	00 910 910 0	6.0	4
00 900 675 0	6.0	9	00 908 212 0	2.0	12	00 910 014 0	11.0	6	00 910 609 0	11.0	23	00 910 912 0	6.0	4
00 900 675 0	14.0	14	00 908 212 0	8.0	25	00 910 031 0	23.0	3	00 910 609 0	13.0	3	00 910 912 0	9.0	9
00 900 688 0	1.0	14	00 908 215 0	14.0	16	00 910 032 0	21.0	13	00 910 609 0	15.0	17	00 910 913 0	6.0	4
00 901 049 1	11.0	10	00 908 525 1	20.0	7	00 910 032 0	21.1	13	00 910 624 0	11.0	16	00 910 913 0	9.0	9
00 901 095 1	16.0	2	00 908 701 0	11.0	12	00 910 033 0	19.0	7	00 910 642 0	13.0	11	00 910 914 0	6.0	4
00 901 412 1	18.0	6	00 908 701 0	15.0	18	00 910 035 0	4.0	25	00 910 643 1	12.0	13	00 910 914 0	9.0	9
00 901 431 0	12.0	2	00 908 704 1	16.0	19	00 910 035 0	10.0	6	00 910 643 1	14.0	7	00 910 915 0	6.0	4
00 901 438 0	15.0	13	00 908 704 1	18.0	4	00 910 035 0	12.0	12	00 910 643 1	19.0	16	00 910 915 0	9.0	9
00 901 454 0	7.0	16	00 908 706 0	11.0	20	00 910 035 0	13.0	10	00 910 643 1	19.0	34	00 910 992 0	9.0	18
00 901 454 0	8.0	2	00 908 706 0	15.0	5	00 910 111 1	2.0	27	00 910 659 0	1.0	16	00 910 992 0	10.0	18
00 901 454 0	14.0	17	00 908 706 0	21.0	16	00 910 111 1	9.0	22	00 910 661 1	1.0	21	00 910 993 0	9.0	18
00 901 455 0	11.0	17	00 908 706 0	21.1	16	00 910 111 1	10.0	9	00 910 719 0	21.0	4	00 910 993 0	10.0	18
00 901 455 0	13.0	21	00 908 711 1	1.0	7	00 910 111 1	14.0	6	00 910 719 0	21.1	4	00 910 994 0	9.0	18
00 901 455 0	17.0	4	00 908 711 1	7.0	5	00 910 111 1	16.0	14	00 910 727 1	4.0	22	00 910 994 0	10.0	18
00 901 458 0	11.0	21	00 908 711 1	9.0	4	00 910 225 0	3.0	9	00 910 729 1	2.0	16	00 911 002 0	9.0	13
00 901 459 0	11.0	22	00 908 711 1	12.0	14	00 910 303 1	6.0	8	00 910 741 1	4.0	7	00 911 003 0	9.0	13
00 901 460 0	12.0	15	00 908 711 1	13.0	4	00 910 303 1	14.0	18	00 910 864 1	1.0	13	00 911 004 0	9.0	13
00 901 461 0	12.0	1	00 908 711 1	14.0	15	00 910 303 1	21.0	20	00 910 864 1	14.0	9	00 911 005 1	9.0	13
00 901 461 0	19.0	33	00 908 711 1	16.0	9	00 910 303 1	21.1	20	00 910 865 1	7.0	20	00 911 022 0	4.0	8
00 901 482 0	8.0	9	00 908 711 1	17.0	3	00 910 334 0	19.0	38	00 910 865 1	8.0	15	00 911 023 0	4.0	8
00 901 507 0	2.0	5	00 908 711 1	19.0	15	00 910 351 1	16.0	21	00 910 865 1	13.0	16	00 911 024 1	4.0	8
00 902 402 0	7.0	22	00 908 714 0	10.0	3	00 910 351 1	18.0	5	00 910 885 0	7.0	6	00 911 132 0	4.0	16
00 902 402 0	8.0	13	00 908 716 1	5.0	4	00 910 351 1	21.0	12	00 910 885 0	11.0	7	00 911 132 0	9.0	8
00 903 105 1	10.0	10	00 908 716 1	6.0	7	00 910 351 1	21.1	12	00 910 885 0	18.0	8	00 911 133 0	4.0	16
00 903 477 1	19.0	13	00 908 716 1	14.0	19	00 910 361 0	10.0	8	00 910 891 0	7.0	6	00 911 133 0	9.0	8
00 903 652 0	23.0	9	00 908 721 0	1.0	5	00 910 361 0	15.0	21	00 910 900 0	4.0	14	00 911 134 0	1.0	24
00 903 661 0	23.0	13	00 908 721 0	2.0	6	00 910 413 0	11.0	19	00 910 902 0	4.0	14	00 911 134 0	4.0	16
00 904 049 0	8.0	22	00 908 732 0	3.0	2	00 910 413 0	21.0	22	00 910 902 0	7.0	18	00 911 134 0	9.0	8
00 904 065 3	9.0	16	00 908 758 0	12.0	4	00 910 413 0	21.1	22	00 910 902 0	8.0	17	00 911 136 1	9.0	8
00 904 345 1	15.0	3	00 908 758 0	15.0	11	00 910 414 0	12.0	3	00 910 902 0	10.0	13	00 911 522 1	2.0	25
00 904 345 1	23.0	7	00 908 758 0	16.0	6	00 910 414 0	16.0	13	00 910 903 0	4.0	14	00 911 541 0	4.0	17

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 911 541 0	4.0	21	00 917 004 1	17.0	8	00 921 067 1	20.0	12	00 925 121 0	12.0	9	00 938 928 0	21.0	6
00 911 541 0	9.0	10	00 917 104 1	1.0	2	00 921 145 0	19.0	27	00 926 000 0	9.0	30	00 938 928 0	21.1	6
00 911 647 1	2.0	17	00 917 104 1	15.0	16	00 921 206 0	19.0	11	00 926 101 0	4.0	30	00 938 976 0	3.0	22
00 911 659 0	7.0	19	00 917 506 0	14.0	4	00 921 224 0	19.0	40	00 930 137 0	4.0	23	00 938 989 0	21.1	21
00 911 659 0	8.0	16	00 917 603 1	14.0	2	00 921 253 1	19.0	12	00 930 152 0	10.0	12	00 939 063 0	14.0	1
00 911 668 0	6.0	3	00 918 315 0	2.0	10	00 921 294 1	20.0	1	00 930 156 0	9.0	14	00 949 154 1	8.0	14
00 911 668 0	9.0	11	00 918 702 0	20.0	1	00 922 673 0	23.0	16	00 930 167 0	4.0	9	00 949 154 1	27.0	10
00 911 673 0	4.0	6	00 918 725 0	19.0	12	00 924 007 0	6.0	2	00 930 284 1	9.0	19	00 949 283 0	24.1	59
00 911 686 0	10.0	17	00 919 002 0	24.0	27	00 924 207 0	15.0	14	00 930 500 0	10.0	19	00 949 283 0	25.0	59
00 912 089 1	3.0	10	00 919 002 0	27.0	4	00 924 208 0	19.0	23	00 930 535 0	13.0	8	00 949 352 0	24.1	53
00 912 516 2	8.0	11	00 919 003 0	24.1	31	00 924 208 0	23.0	17	00 930 536 1	7.0	17	00 949 352 0	25.0	53
00 912 584 2	2.0	1	00 919 105 0	1.0	20	00 924 535 1	23.0	8	00 930 536 1	8.0	18	00 949 367 0	26.0	12
00 912 643 2	21.0	10	00 919 105 0	2.0	18	00 924 536 1	23.0	11	00 930 537 0	6.0	5	00 949 369 0	26.0	23
00 912 643 2	21.1	10	00 919 105 0	3.0	20	00 924 569 0	15.0	19	00 930 537 0	9.0	6	00 949 371 0	25.0	13
00 912 644 2	20.0	6	00 919 105 0	7.0	10	00 924 571 0	23.0	19	00 932 155 0	4.0	13	00 949 372 0	24.1	27
00 912 670 1	1.0	17	00 919 105 0	8.0	5	00 924 572 0	23.0	15	00 932 177 0	4.0	1	00 949 372 0	25.0	27
00 912 670 1	2.0	22	00 919 105 0	10.0	16	00 924 576 0	23.0	18	00 932 212 0	3.0	15	00 949 373 0	24.1	28
00 912 671 2	1.0	6	00 919 105 0	11.0	3	00 924 579 0	22.0	24	00 932 222 0	3.0	13	00 949 373 0	25.0	28
00 912 672 1	1.0	19	00 919 105 0	13.0	27	00 924 580 0	22.0	23	00 933 201 0	11.0	9	00 949 374 0	24.1	30
00 912 675 2	24.0	14	00 919 105 0	19.0	32	00 924 610 1	23.0	12	00 933 504 0	21.0	3	00 949 374 0	25.0	30
00 912 677 2	24.0	11	00 919 105 0	25.0	31	00 924 624 0	23.0	1	00 933 504 0	21.1	3	00 949 375 0	25.0	56
00 912 716 2	13.0	14	00 919 106 0	24.0	4	00 924 628 1	23.0	21	00 934 905 0	11.0	2	00 949 376 0	24.1	57
00 912 716 2	19.0	30	00 919 107 0	19.0	17	00 924 649 1	23.0	20	00 934 906 0	1.0	23	00 949 376 0	25.0	57
00 912 718 2	3.0	19	00 919 203 0	26.0	22	00 924 693 0	23.0	4	00 934 906 0	2.0	15	00 949 377 0	25.0	5
00 912 719 0	8.0	6	00 919 645 0	19.0	39	00 924 693 0	23.0	5	00 934 935 0	2.0	9	00 949 390 0	7.0	13
00 912 719 0	24.1	24	00 919 646 0	19.0	19	00 924 697 0	23.0	5	00 934 935 0	3.0	6	00 949 390 0	26.0	1
00 912 719 0	25.0	24	00 919 647 0	19.0	18	00 924 698 0	23.0	4	00 934 935 0	7.0	7	00 949 394 0	26.0	11
00 912 742 2	8.0	11	00 919 694 0	19.0	20	00 924 699 0	23.0	6	00 934 938 0	13.0	25	00 949 403 0	24.1	11
00 912 745 3	1.0	11	00 919 905 0	15.0	4	00 924 709 0	23.0	4	00 934 939 0	13.0	13	00 949 403 0	25.0	11
00 912 773 1	8.0	6	00 920 886 0	19.0	39	00 924 709 0	23.0	5	00 936 337 0	4.0	20	00 949 409 0	24.0	3
00 912 773 1	15.0	12	00 920 887 0	19.0	40	00 924 919 2	2.0	28	00 936 339 1	4.0	5	00 949 410 0	25.0	23
00 912 777 0	11.0	11	00 920 901 1	19.0	9	00 925 005 0	11.0	26	00 937 553 0	6.0	10	00 949 465 0	24.1	23
00 915 072 1	9.0	24	00 920 924 0	19.0	6	00 925 009 0	1.0	27	00 938 625 2	3.0	23	00 949 629 0	24.1	22
00 915 073 0	7.0	12	00 920 974 1	20.0	3	00 925 014 0	15.0	10	00 938 831 0	13.0	7	00 949 629 0	25.0	22
00 915 073 0	8.0	12	00 921 002 0	19.0	3	00 925 105 0	19.0	2	00 938 832 0	13.0	23	00 949 630 0	24.1	12
00 915 122 0	4.0	10	00 921 002 0	20.0	10	00 925 107 1	19.0	14	00 938 832 0	21.0	9	00 949 630 0	25.0	12
00 915 122 0	4.0	19	00 921 030 1	19.0	28	00 925 109 0	15.0	8	00 938 832 0	21.1	9	00 949 693 0	24.1	25
00 915 600 0	21.0	8	00 921 046 1	19.0	10	00 925 111 0	2.0	8	00 938 833 0	13.0	5	00 949 693 0	25.0	25
00 915 600 0	21.1	8	00 921 059 2	20.0	2	00 925 113 0	14.0	3	00 938 925 0	21.0	21	00 949 735 0	24.1	26
00 916 003 1	2.0	7	00 921 067 1	19.0	5	00 925 119 0	12.0	8	00 938 926 0	6.0	15	00 949 735 0	25.0	26

[illegible]

Verwenden Sie nur

Original-KRONE-Ersatzteile!

Das gibt Sicherheit und spart Kosten!

Original-KRONE-Ersatzteile bieten die Garantie für höchste Verschleißfestigkeit, lange Lebensdauer und preiswerten Einkauf!

Sie bekommen bei Krone nur Materialien in einwandfreier Qualität und absolut passend für Ihre KRONE-Maschinen. Bei Verwendung von Original-KRONE-Ersatzteilen entspricht das Gerät in Funktion und Arbeitsweise wieder der ursprünglichen Ausführung!

Imitationen und Kopien von Teilen, speziell auf dem Sektor Verschleißteile halten nicht das, was sie vom Aussehen vielleicht versprechen. Material-Qualität kann man schlecht optisch prüfen - daher größte Vorsicht bei Billigangeboten!

**Darum lieber gleich
Original-KRONE-Ersatzteile!**

**Ersatzteil-Katalog auch
auf CD-ROM erhältlich!**

Use

Original-KRONE parts only

**This will increase operational reliability
and help to save costs!**

Original-KRONE-spares parts give you the guarantee of maximum resistance to wear, long life and low prices!

KRONE provides you with parts of first-rate quality which are perfectly suitable for your KRONE machine. By using original KRONE parts you can be sure that function and mode of operation are again as satisfactory as on a new machine!

Imitations and copies of parts, in particular working parts, are not as reliable as they seem to be! The quality of material can hardly be checked with the eye - it is therefore not advisable to purchase imitation parts even if these are cheaper.

**In any case it's better
to use original KRONE parts!**

**Spare parts list also
available as CD-ROM!**

N'utiliser que

**des pièces de rechange
d'origine KRONE!**

**Vous augmentez ainsi la sécurité de
fonctionnement et vous réduisez
considérablement vos coûts!**

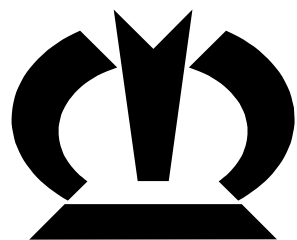
Les pièces de rechange d'origine Krone vous donnent la sécurité d'une exceptionnelle résistance à l'usure, d'une longue durée d'utilisation et de prix avantageux.

KRONE vous offre uniquement des pièces de première qualité parfaitement adaptées à votre machine KRONE. En utilisant des pièces de rechange d'origine KRONE vous pouvez être sûr que fonctionnement et le mode de travail sont identiques à ceux d'une machine nouvelle.

Les imitations et copies de pièces, tout particulièrement des pièces d'usure, ne tiennent pas ce qu'elles promettent par leur apparence! En effet il n'est guère possible de vérifier visuellement la qualité d'une matière. Il est donc prudent de juger avec scepticisme les pièces de rechange à bas prix!

**De toute façon il est raisonnable de donner la préférence aux
pièces de rechange d'origine KRONE!**

**Catalogue de pièces de rechange
également disponible sur CD-ROM!**



KRONE

. . . konsequent, kompetent

Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH

Heinrich-Krone-Straße 10, D-48480 Spelle
Postfach 11 63, D-48478 Spelle

Phone +049 (0) 59 77/935-0

Fax +049 (0) 59 77/935-339 - Zentrale

Fax +049 (0) 59 77/935-239 - ET-Lager

Internet: <http://www.krone.de>

eMail: info.ldm@krone.de